

SAMSUNG

Easy to Use high performance DVR



Digital Video Rekorder SVR-940/450 Bedienungsanleitung

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für den Kauf eines Samsung Digital Videorekorders entschieden haben. Bevor Sie mit der Verbindung oder Benutzung des Produktes beginnen, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für späteren Bedarf auf.

DEUTSCH

Einleitung

Vielen Dank für den Kauf des SVR-940/450

Das ist die Bedienungsanleitung für den SVR-940/450. Bevor Sie das Produkt installieren und nutzen, lesen Sie bitte aufmerksam diese Bedienungsanleitung und die anderen hiermit empfohlene Anleitungen durch.

Diese Bedienungsanleitung, sowie die darin beschriebene Soft- und Hardware sind durch das Urheberrecht geschützt. Hieraus folgt, dass mit Ausnahme der Kopieanfertigung zu allgemeinen Nutzungszwecken in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des Urheberrechtes, ist jegliche Vervielfältigung, gänzlich oder auch Auszugsweise, sowie die Übersetzung auf andere Sprachen, ohne die vorherige Zustimmung seitens Samsung Techwin, Inc. untersagt.

Diese Gebrauchsanleitung kann ohne besondere Hinweise bei technischen Verbesserungen des Produktes geändert werden.

Gewährleistung und Begrenzung der Verantwortlichkeit

Der Hersteller übernimmt keine weitere Verantwortlichkeit und überträgt keinen Dritten das Recht, in seinem Namen zu übernehmen. Die Produktgarantie erstreckt sich nicht auf Unfällen, Nachlässigkeit, Produktänderungen, falsche Handhabung oder mißbräuchliche Nutzung. Garantie wird ebenfalls nicht für Zusatzgeräte und Teile, die nicht vom Hersteller geliefert wurden, übernommen.

Garantie wird für 3 Jahre vom Kaufdatum gewährleistet. Die Garantie deckt die nachfolgenden Fälle nicht ab und bei Bedarf ist die Reparatur nicht kostenfrei.

Schaden durch nachlässige Handhabung seitens des Nutzers

Bewusstes Zerlegen und Austausch durch den Benutzer

Verbinden mit Stromquellen, anders als die bestimmte zum Gerät passende Stromquelle.

Beschädigung, hervorgerufen durch Naturgewalten (Feuer, Überschwemmung, Tsunami usw.)

Auswechseln von Verschleißteilen (HDD, Ventilator usw.)

Die Garantie deckt nur Produkte, die vollständig bezahlt worden sind, ab.

Nach dem Ablauf der Garantiezeit (3 Jahre), werden die Instandsetzung und Reparatur gegen Bezahlung übernommen. Im Rahmen der Garantiezeit, werden die Instandsetzung und Unterhaltung von Teilen ausserhalb der oben angegebenen Garantiebedingungen ebenfalls kostenpflichtig ausgeführt.

Über Reparaturen, die kostenpflichtig ausgeführt werden sollen, fragen Sie bitte bei dem Kauf oder im angezeigten Reparaturservice nach.

Inhaltsverzeichnis

EINLEITUNG.....	1
KAPITEL 1. SICHERHEITSMABNAHMEN.....	7
Symbole, auf jedem Artikel	7
KAPITEL 2. ZUSAMMENFASSUNG	11
2.1 Leistungen	11
2.2 Inhalt.....	13
2.2.1 Frontansicht - Kontrollpaneel	13
2.2.2 Ausgänge des hinteren Panels	16
2.2.3 Fernbedienung	17
2.3 Spezifikationen	18
KAPITEL 3. INSTALLATION.....	23
3.1 Wie sollen die Teile verbunden werden	23
3.2 Ausführliche Verbindung.....	24
3.2.1 Kamera.....	24
3.2.2 Audio	24
3.2.3 Monitor	26
3.2.4 Externe Verbindungen	27
KAPITEL 4. BEDIENUNG.....	33
4.1 Checkliste vor Bedienung	33
4.2 Stromanschluss	33
4.3 Live-Beobachtungsbildschirm.....	34
4.3.1 Funktion des Displaybildschirms.....	34
4.3.2 Automatische Kanalrotation	35

4.4. Aufnahme	35
4.4.1 Normale Aufnahme	35
4.4.2 Aufzeichnung nach Plan	36
4.5 Suche.....	37
4.5.1 Ereignissuche.....	37
4.5.2 Zeitlinien-Suche	38
4.5.3 Gehe zu Suche	38
4.5.4 Zum Ersten gehen - Suche	38
4.5.5 Zum Letzten gehen - Suche.....	38
4.5.6 Detailliste-Protokoll Suche	39
4.5.7 Liste KOPIEREN	40
4.6 Wiedergabe	42
4.7 PTZ.....	42
4.7.1 PAN/TILT	43
4.7.2 ZOOM/FOKUS wählen von ZOOM/FOKUS und drücken von ENTER	43
4.7.3 INITIALISIERUNG.....	43
4.8 DVR Sicherungsdaten-Abspieler	43
KAPITEL 5. KONFIGURATION	49
5.1 Menükonfiguration.....	49
5.2 Voreinstellung.....	52
5.3 Menü Aufnahme-Setup	56
5.4 Aufnahme-Setup.....	57
5.4.1 CH1~CH4 / CH1~CH9 (für SVR-940).....	57
5.4.2 Autosequenz	58
5.4.3 Aneige Status	59
5.4.4 SPOT	60
5.5 Aufnahme-Setup.....	60
5.5.1 Allgemeine Einstellung	61
5.5.2 Ausführliche Einstellung	62

5.6 Ereignis-Setup	64
5.6.1 Event	64
5.6.2 Film	65
5.6.3 Text	65
5.6.4 POS Schnellanleitung	66
5.6.5 Schaltuhraus	69
5.7 Netzwerk.....	70
5.7.1 Netzwerk	70
5.7.2 DDNS Register.....	71
5.7.3 Client Zugriff	71
5.7.4 RS-232	72
5.7.5 RS-422/485	72
5.7.6 E-Mail	73
5.8 DDNS Registrierung.....	74
5.8.1. DDNS Registrierungsdurchführung	74
5.9 Anleitung zur Nutzung von DDNS	79
5.10 Bearbeitung eines registrierten Produktes	81
5.11 Systemeinstellung.....	82
5.11.1 System.....	82
5.11.2 HDD	83
5.11.3 Passwort.....	83
5.11.4 Benutzer Identifizierung.....	84
5.11.5 Setup UHR	86
5.12 PTZ.....	87
5.12.1 Einstellung für jeden Kanal	87
5.13 Menü Ausgang.....	88
5.14 ETC	88
5.14.1 Firmware Upgrade	88
5.14.2 Index Start missglückt	89
KAPITEL 6. WEB-ANZEIGER	91

6.1 Anmelde-Seite	91
6.2 Livemodus	92
6.3 SUCH-Modus	94
6.4. Web-Anzeiger Tasten	95
KAPITEL 7. FEHLERBEHEBUNG	97
LISTE DER KOMPATIBLEN SATA FESTPLATTEN	100
SATA HDD INSTALLATION.....	101

Kapitel 1. Sicherheitsmaßnahmen

Symbole, auf jedem Artikel



Warnung

Bezieht sich auf die Informationen, die die Benutzer wissen müssen, um ernsthafte Verletzungen oder Tod vorzubeugen.



Achtung

Bezieht sich auf die Informationen, die die Benutzer wissen müssen, um kleine Verletzungen oder Schäden am Produkt vorzubeugen.



* Vor der Installation

- Überzeugen Sie sich, dass die richtige Spannung (AC 100V ~AC240V) vorliegt, bevor Sie das Gerät anschließen.
- Überzeugen Sie sich, dass die Stromquelle ausgeschaltet ist, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Führen Sie die Installation nicht in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit durch. Das kann zum Stromschlag oder Brand führen. Wenn Sie es dennoch tun, kann es zu elektrischem Schock oder Feuer kommen.
- Stellen Sie sicher, dass der Anschluss geerdet ist, um das Risiko von elektrischem Schock zu verringern.

* Während des Betriebes

- Der Geräte-Deckel ist nur von qualifiziertem Personal oder Systeminstallator zu öffnen. Beim Öffnen des Deckels könnten Sie einen elektrischen Schlag erleiden.
- Schließen Sie nie mehrere Geräte an einen Stromstecker an. Das kann zu einem Brand führen.
- Stellen Sie keine Behälter mit Wasser oder schwere Gegenstände auf das Gerät. Das kann zu Schäden führen.

- Nicht in Räumlichkeiten mit brennbaren Flüssigkeiten wie Propan oder Benzin sowie mit Staubbildung nutzen. Das kann zu Explosion oder Brand führen. Wenn Sie es dennoch tun, kann es zu Explosion oder Brand kommen.
- Nicht die Kabel mit nassen Händen berühren. Wenn Sie es dennoch tun, kann es zu elektrischem Schock kommen.
- Nicht mit der Hand in die DVD-Öffnung greifen. Das kann zur Verletzung führen..
- Stellen Sie sicher, dass keine stromführenden Kabel in die Ventilatoröffnung hineinragen.
- Das Kabel nicht mit übermäßiger Kraft herausziehen. Die Kabelbeschädigung kann zu elektrischem Schock oder Brand führen.
- Wahlloser Tausch der eingebauten Batterie mit einem anderen Batterietyp kann zu Explosion führen.
- Die Batterie soll mit dem gleichen Batterietyp gewechselt werden.
- Die gebrauchten Batterien sollen sorgfältig beseitigt werden, so dass sie keine Umweltschädigung hervorrufen können.

*** Zerlegen und Reinigen**

- Das Gerät soll nicht vorsätzlich zerlegt, repariert oder verändert werden. Das kann zu Beschädigung, elektrischem Schock oder Verletzung führen.
- Nutzen Sie kein Wasser, Verdünner oder organische Lösemittel zur Reinigung der äußeren Teilen des Produktes. Wenn Sie es dennoch tun, kann es zu Betriebsstörung oder elektrischem Schock kommen. Nutzen Sie ein trockenes Tuch zur äußeren Reinigung.



*** Bei der Installierung**

- Um eine ausreichende Kühlung zu gewähren, installieren Sie das Produkt mit minimum 15 cm Entfernung der Ventilationsöffnung zur Wand.
- Um das Produkt vor Absturz zu bewahren, stellen sie es auf einer glatten Ebene auf. Das Abstürzen des Produktes kann zur Verletzung oder Fehlfunktion führen.
- Vermeiden sie Stellen, mit direkter Sonneneinstrahlung, weil das zu Deformation oder Beschädigung des Gerätes führen kann.
- Falls eine Kamera während des Aufnahmelaufs des DVR installiert wird, kann das Bild eines anderen Kanals gestört werden. Es wird empfohlen erst nach der Kamerainstallation mit dem Speichern zu beginnen.

*** Während des Gebrauchs**

- Überzeugen Sie sich davon, dass das Gerät nicht Schlägen oder Stößen während der Benutzung oder des Transportes ausgesetzt ist
- Verstellen Sie das Produkt nicht, solange es in Funktion ist, nicht kräftigen Stößen aussetzen und nicht werfen.
- Falls gleichzeitig unterschiedliche Festplattenlaufwerke, als die empfohlenen benutzt werden, kann es zu einer untypischen Funktion kommen. Fragen Sie beim Kauf des Produktes diesbezüglich nach, bevor sie solche Festplattenlaufwerke anschließen.
- Die Produktgarantie deckt die Nutzung von solchen zusätzlichen Festplattenlaufwerken nicht ab.
- Das Gerät stellt eine Zusatz- und nicht primäre Einrichtung zur Verhütung von Bränden oder Diebstählen. Unsere Gesellschaft trägt keine Verantwortung für eventuelle Beschädigungen oder Unfälle, die auftreten können.



Achtung

Für einen sicheren Betrieb aller Aufzeichnungsgeräte von Samsung Techwin wird die Installation einer UPS-Einheit(Uninterrupted Power Supply)empfohlen.



Samsung Techwin schützt die Umwelt in allen Stadien des Produktionsprozesses und trifft eine Reihe von Maßnahmen, um dem Verbraucher Produkte, die in immer höherem Maße umweltgerecht sind, anzubieten. Die Markierung Eco ist ein Ausdruck des Willens von Techwin umweltgerechte Produkte zu bauen und die Übereinstimmung des einzelnen Produktes mit den Bestimmungen des RoHS der EU zu garantieren.

Erklärung zur FCC Übereinstimmung

ACHTUNG: Für jede Veränderung oder Modifikation der Konstruktion an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich anerkannt ist, trägt der Nutzer die Verantwortung für die entstehenden Fehler und deren Beseitigung, um mit der Ausrüstung zu arbeiten.

HINWEIS: Die vorliegende Ausrüstung ist getestet und anerkannt als übereinstimmend mit den Begrenzungen der Klasse A Digiteleinrichtungen entsprechend Teil 15 der FCC Regeln. Diese Regeln haben die Gewährleistung des akzeptablen Schutzes gegen schädliche Beeinträchtigungen durch Strahlen bei deren Funktion zum Ziel. Die Ausrüstung produziert, nutzt und kann Radiofrequenzen ausstrahlen und falls nicht richtig installiert oder gemäß der Bedienungsanleitung betrieben, kann sie schädigende Störungen in der Funkverbindung hervorrufen. Die Nutzung in Wohngebieten kann solche störenden Beeinträchtigungen zur Folge haben, weswegen der Benutzer zur Korrektur der Störungen auf eigene Kosten gezwungen werden kann.

Richtige Entsorgung des Produktes (Abfall von Elektro- & Elektrischer Ausrüstung)



(Angewandt in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit Abfalltrennung) Diese Bezeichnung auf dem Produkt oder seinen Begleitpapieren zeigt, dass es nicht zusammen mit dem Haushaltsmüll, nach Beendigung seines Betriebslebens, entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen, als Folge der unkontrollierten Beseitigung des Abfalls vorzubeugen, trennen Sie bitte diese Ausrüstung vom übrigen Abfall und lassen Sie sie verantwortungsvoll recyceln, zur Wiedernutzung der Wertstoffe. Die Haushalte sollten mit dem Einzelhändler, von dem die Ausrüstung bezogen wurde,

in Verbindung treten oder sich an die örtlichen Organe, zwecks Auskunft bezüglich Stelle und Art der umweltgerechten Entsorgung wenden. Betriebe sollten mit ihrem Lieferanten in Verbindung treten und die Parameter, sowie Vertragsbedingungen des Kaufvertrages überprüfen. Dieses Produkt darf nicht mit den anderen Handelsabfällen vermengt werden.

Korrekte Entsorgung der Batterien dieses Produkts (In den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Altbatterie-Rücknahmesystem)



Die Kennzeichnung auf der Batterie bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation oder Verpackung gibt an, dass die Batterie zu diesem Produkt nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Wenn die Batterie mit den chemischen Symbolen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, liegt der Quecksilber-, Cadmium- oder Blei-Gehalt der Batterie über den in der EG-Richtlinie 2006/66 festgelegten Referenzwerten. Wenn Batterien nicht ordnungsgemäß entsorgt werden, können sie der menschlichen Gesundheit bzw. der Umwelt schaden.

Bitte helfen Sie, die natürlichen Ressourcen zu schützen und die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern, indem Sie die Batterien von anderen Abfällen getrennt über Ihr örtliches kostenloses Altbatterie-Rücknahmesystem entsorgen.

Kapitel 2. Zusammenfassung

Samsung SVR-940/450 ist ein digitales Videoaufnahmegerät, bestimmt zur Anwendung in kleineren und größeren Geschäften, Banken, Bankomaten usw. und stellt eine selbstständige Einrichtung, die eine systematische Arbeit und Sicherheit garantiert, dar. Der Samsung SVR-940/450 macht Aufzeichnungen auf HDD, anstelle Videoaufnahmen. Er kann die Videoaufzeichnungen auch bei mehrfacher Aufnahme aufbewahren und erleichtert die Suche durch die Aufzeichnung und Wiedergabe der Daten in bewegtem Fileformat. Außerdem ist der Samsung SVR-940/450 ein bewegliches Gerät mit Kundenorientierung, hochqualitativer Bildqualität und hoher Aufbewahrungskapazität. Er besitzt vielfältige Funktionen, wie Bewegungsmeldung, PTZ (Pan, Tilt und Zoom) Kontrolle, Passworteinstellung, Aufnahme von Stimmdateien in Realzeit und Ereignisverzeichnisse sowie Logfile-Aufbewahrung.

2.1 Leistungen

Beobachtungsbildschirm

Samsung SVR-940/450 liefert hochqualitative Lifebilder auf jedem Kanal und bietet ein breites Feld an Überwachungsbildschirmen.

- Ganzer Bildschirm in Realzeit und Bildschirm-Teilungsmodus
- Automatisches Umschalten des Bildschirmdisplays (AUTO)
- Pan & Tilt Kontrolle

Aufnahme

Der Samsung SVR-940/450 kann bis zu 120 Bilder in der Sekunde aufnehmen. Er kann auch Ereignisse von früheren Verzeichnissen aufnehmen, indem er die Funktion Aufnahme vor dem Ereignis zur Verfügung stellt.

- Gleichzeitige Ausführung von 3 Funktionen: Aufnahme, Wiedergabe und Netzfunktion.
- Bequeme Einstellung von **Bild** pro Kanal.
- **Bis zu 3 Ebenen Bildqualitätseinstellung** zugänglich.
- Erleichterte Einstellung des Bereiches zur Bewegungsmeldung.
- Einstellung der Aufnahme bis zu **maximal** 120 Bilder in der Sekunde. (auf Grundlage 360X240)
- Manuelle und geplante Aufnahmen.
- Ereignisaufzeichnung aufgrund von Außenalarmen und Bewegungsregistrierungs-Funktion.
- Erstellung von Verzeichnissen der Außenalarm-Ereignisse und Bewegungsregistrierung.
- Aufzeichnung von Bilder vor dem Ereignis.

Wiedergabe

- Wiedergabe nach Zeit, Datum und Kanal.
- Standbildsuche.
- Bequeme Suche mit Hilfe der Fernbedienung

Aufbewahrung

Die eingebaute HDD ist die Grundspeicherquelle. Bei Benutzung eines USB Memoriestick oder externe CD-RW (Garantiert nur bei empfohlenen Modellen) kann der Benutzer Bilder von der internen HDD kopieren.

- Grundspeicher: Eingebaute HDD
- Archivierungsmittel: USB Memory Stick
- **Archivierungsmittel: Eingebaute CD-RW und DVD-RW**

CD-RW – Maker : LITEON CO., LTD

Model : LTR-52327SX

Model : SHM-165P6SX02C

CD-MEDIA – Maker : SAMSUNG

Model : PLEOMAX R80X5210SJ

DVD-RW – Maker : LG

Netzwerk

Der Samsung SVR-940/450 bietet eine breite Auswahl an Netzwerken LAN und ADSL, DHCP. Der Nutzer kann mit dem Gerät leicht aus Entfernung arbeiten und es mit Hilfe einer speziellen Einstellung des PC bedienen.

- Lifebild von entfernten Objekten zugänglich (Ganzbildschirm, Viertelbildschirm oder 9-Kanäle Modus (für SVR-940) nach Wahl
- Suche und Wiedergabe nach Zeit, Ereignis oder Entfernung des Platzes.
- 10/100Mbps Ethernet/xDSL unterstützt.
- DDNS-Unterstützung.

Weitere

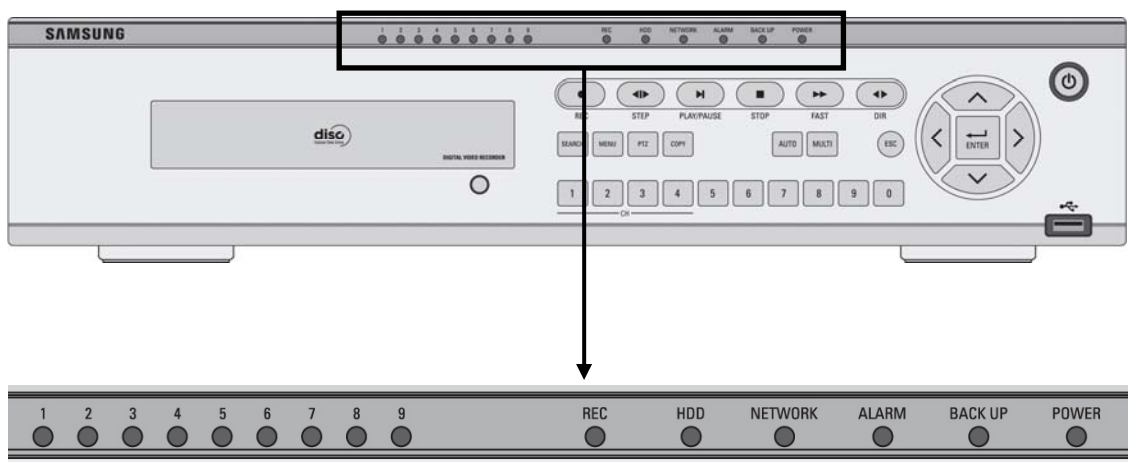
- leichtes Upgrade der Firmensoftware mittels USB Speicher.
- bis zu 4 Kanäle Aufzeichnung der Stimmdateien in Realzeit.
- Unterstützt VGA Ausgang
- Spracheinstellung – nach Wahl

2.2 Inhalt

Das Paket SVR-940/450 beinhaltet das Grundgerät mit seinen Komponenten, wie unten beschrieben. Bitte überzeugen Sie sich beim Kauf über die Vollständigkeit aller unten beschriebenen Komponenten. Wenn Sie feststellen, dass etwas fehlt, setzen Sie sich bitte mit dem örtlichen Handelsvertreter in Verbindung.

SVR-940/450 Hauptgerät		
		
1. Programm CD Netzwerkansicht 	2. Bedienungsanleitung 	3. Fernbedienung 
4. Batterien für die Fernbedienung 	5. Adapter (für SVR-450) 	9. Stromkabel 

2.2.1 Frontansicht - Kontrollpaneel



LED Anzeiger

Nummer	LED Bezeichnung	Beschreibung
1	POWER 	Leuchtet beim Anschluss des Systems am Netz
2	BACK UP 	Leuchtet bei Datensicherung durch das System
3	ALARM 	Leuchtet bei Alarm.
4	NETWORK 	Leuchtet wenn ein Kunde sich verbindet mit dem Netzwerk
5	HDD 	Leuchtet, bei Zugang des Systems zur HDD
6	REC 	Leuchtet bei der Aufnahme von Videodaten durch System.

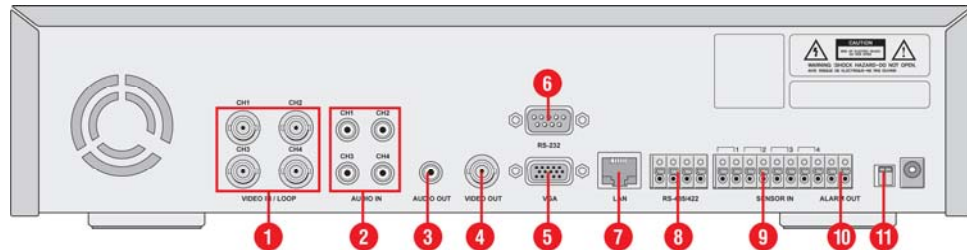
Tasten Anzeiger

Nummer	Tasten-Bezeichnung	Beschreibung	Nummer	Tasten-Bezeichnung	Beschreibung
1		Drücken Sie zum Aktivieren/Ausschalten des Systems ON/OFF	2		Drücken zum Steuern und Auswahl der Menuelemente
3	 DIR	Drücken Sie zur Änderung der Wiedergabe Vorwärts-Rückwärts. Das Drücken dieser Taste bei der Wiedergabe vorwärts, wechselt die Wiedergaberichtung.	4	 FAST	Wiedergabe vorwärts. Geschwindigkeit von 2X, 4X, 8X
5	 STOP	Drücken Sie zum Anhalten der Wiedergabe und Suche nach weiteren aufgezeichneten Daten.	6	 PLAY/PAUSE	Drücken Sie zum Start und zur Pause des Wiedergabebildschirms.
7	 STEP	Die Wiedergabe-Positionierung wird um 1 Bild vorwärts/rückwärts während der Pause verstellt.	8	 REC	Drücken Sie zum Beginn und Ende der manuellen Aufnahme.
9	 SEARCH	Drücken Sie, um aufgenommene Daten zu suchen.	10	 MENU	Drücken, zum Aufrufen des Menus Einstellungen.
11	 PTZ	Drücken Sie zur Kontrolle der PTZ Funktionen.	12	 COPY	Drücken Sie zur Archivierung von Standbildern oder Video

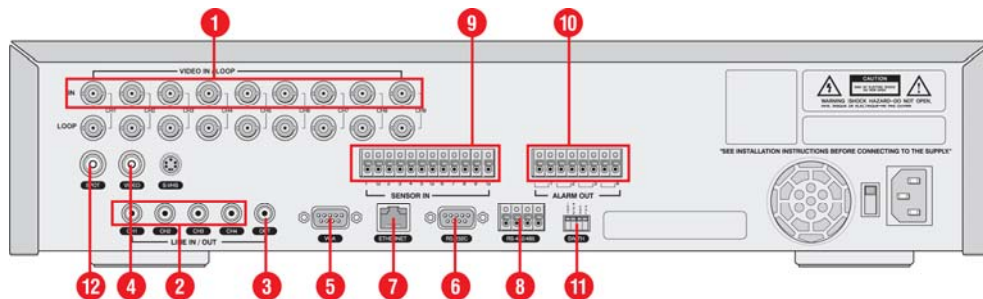
Nummer	Tasten-Bezeichnung	Beschreibung	Nummer	Tasten-Bezeichnung	Beschreibung
13		Drücken Sie zum Beginn des Bildschirms Automatische Reihenfolge Wählen Sie 'EINSTELLUNG BILDSCHIRM / AUTOMATISCHE FOLGE / REIHENFOLGE mit 'ON' aus.	14		Drücken Sie zur Lifebildschirm-Auswahl als Ganz-, Viertel- oder 9 Kanal- (für SVR-940) Bildschirm.
15		Drücken, um zum vorherigen Bildschirm des Menus zurück zu kehren.	16		Drücken Sie zum Bewegen nach Oben im Elementmenu beim Einstellmodus.
17		Drücken, um sich im Menu zum Einstellungsmodus nach Rechts zu bewegen.	18		Drücken, um sich im Menu zum Einstellungsmodus nach Unten zu bewegen.
19		Drücken, um sich im Menu zum Einstellungsmodus nach Links zu bewegen.	20		Drücken zur Auswahl von Ganz-, Viertel- oder 9 Kanal- (für SVR-940) Bildschirm im Lifebeobachtungs-Modus Kann auch zur Auswahl vom gewünschten Element aus dem Menu zur Erhaltung des Einstellungsstandes genutzt werden.
21		USB Datensicherung und Upgrade vom Firmensoftware.			

2.2.2 Ausgänge des hinteren Panels

Panel Rückseite vom SVR-450



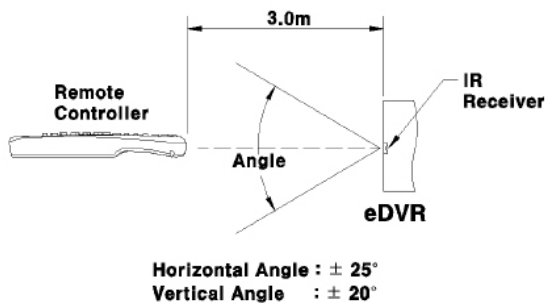
Panel Rückseite vom SVR-940



1.	VIDEO IN	Eingang für die Kamera (NTSC/PAL)
2.	AUDIO IN	Audio Eingang
3.	AUDIO OUT	Audio Ausgang
4.	VIDEO OUT	Kombinierter Videoausgang
5.	VGA	VGA Ausgang
6.	RS-232	Für Ingenieurwendungen, nicht aber für andere Zwecke.
7.	LAN	RJ45 Konektor
8.	RS-485/422	PTZ Kamerakontrolle
9.	SENSOR IN	Eingang Sensor
10.	ALARM OUT	Ausgang Alarm
11.	SWITCHES	Umschalter zur Auswahl von NTSC/PAL, BNC/VGA Bitte sehen Sie Kapitel 5 für mehr Einzelheiten
12.	SPOT	Spot Ausgang (Für SVR-940)
13.	SVHS	S-VHS Ausgang

2.2.3 Fernbedienung

	MENU	Taste für Eingang in Menü Einstellungen
	AUTO	Für automatische Folge
	SPOT	Taste für Spot ON/OFF (SVR-940.)
	PTZ	Taste für PTZ Kamerakontrolle.
	COPY	Taste für Datensicherung
	RECORD	Taste für manuelle Aufzeichnung ON/OFF.
	STOP	Taste zum Anhalten der Wiedergabe
	SEARCH	Taste für Menü Suchen
	STEP	Die Wiedergabe-Positionierung wird um 1 Bild vorwärts/rückwärts während der Pause verstellt.
	PLAY/PAUSE	Taste zum Start und zur Pause des Wiedergabebildschirms.
	FAST	Taste zur Vorwärtswiedergabe Geschwindigkeit von 2X, 4X, 8X
	DIR	Taste zur Auswahl des Richtungswechsels der Bewegung während der Wiedergabe beim drücken während Wiedergabe vorwärts das System ändert die Laufrichtung.
	ENTER	Taste zur Auswahl von Ganz-, Viertel- oder 9 Kanal- (für SVR-940) Bildschirm im Lifebeobachtungs-Modus Kann auch zur Auswahl vom gewünschten Element aus dem Menu zur Erhaltung des Einstellungsstandes genutzt werden.
	MULTI	Taste zur Lifebildschirm-Auswahl als Ganz-, Viertel- oder 9 Kanal- (für SVR-940) Bildschirm.
	ESC	Taste, um zum vorherigen Bildschirm des Menus zurück zu kehren.
	0~9	Tasten zur Einstellung der Identifizierung der Fernbedienung. Parole/IP-Einstellung. Nur von 0 – 9 sind für die Identifizierung der Fernbedienung zugänglich.



2.3 Spezifikationen

System

Elemente	SVR-450	SVR-940
Prozessor	DSP	
Betriebssystem (O/S)	RTOS	
Komprimierungsmethode	MPEG-4	

Video

Elemente	SVR-450	SVR-940
Eingangsmethode	Kombinierter Eingang 4-Kanäle	Kombinierter Eingang 9-Kanäle
Stufe des Videoeingangs	1.0 Vp-p, kombiniert	
Eingang des Lifebildschirm-Displays	Display in Realzeit	
Life-Bildschirm	NTSC: 720 (W) _ 480 (H) Pixel für den ganzen Bildschirm PAL: 720 (W) _ 576 (H) Pixel Für den ganzen Bildschirm 8bit Helligkeit (256 Graustufen) 24bit Farben (160.000 Farben)	
Ausgang Monitor	1.0Vp-p kombiniert, 75Ω	1.0Vp-p kombiniert, 75Ω/ S-VHS
VGA Ausgang	RGB Ausgang (unverflochtene Bildentfaltung) * Auswahl kombiniert oder VGA	

Audio

Elemente	SVR-450	SVR-940
Audio	4CH Audio Eingang 1CH Audio Ausgang	
Audiokomprimierung	ADPCM	

Alarm

Elemente	SVR-450	SVR-940
Eingang	4 Kanäle	9 Kanäle
Ausgang	1 Ausgänge Weiterleitung	4 Ausgänge Weiterleitung

Kontrolle

Elemente	SVR-450	SVR-940
Fernbedienung	Infrarot LED (bis 5m)	
Spezialsteuerung	SCC-3100A (RS-485)	

Aufnahme

Elemente	SVR-450	SVR-940
Maximale Anzahl Bild/Sek. für die Auflösung (NTSC)	720X480: 30 Bild/Sek. 360X240: 120 Bild/Sek.	720X480: 30 Bild/Sek. 720X240: 60 Bild/Sek. 360X240: 120 Bild/Sek.
Aufzeichnungsmethode Aufzeichnung vor dem Ereignis Bildqualität	3 Arten von Aufzeichnungsmodi: Allgemein, Plan, & Ereignis ON/OFF Einstellungen für individuellen Kanal 3-Stufen Bildqualität: nach Wahl des Benutzers	

HDD

Elemente	SVR-450	SVR-940
Voreinstellung HDD	1 ea (Max. 1ea)	1 ea (Max. 2ea)
HDD Typ U/min Empfohlen	EIDE 7200 U/min Samsung / Seagate / Maxtor	

**Achtung**

Bitte sehen Sie im Verzeichnis für die empfohlenen Modelle HDD nach.

Sicherung

Elemente	SVR-450	SVR-940
Digitale Sicherung	USB Memory Stick / Eingebaute CD-RW (DVD)	

Passwort

Elemente	SVR-450	SVR-940
6 stufiges Passwort	Parole aus 4 Zahlen (bestehend aus vier Zahlen) Administrator: Kontrollfunktion über alles (nach vorheriger Einstellung 1111) Nutzer1~5. Erweiterung des Zuganges nach Wahl (die Werkseinstellung 1111)	

Suche und Wiedergabe

Elemente	SVR-450	SVR-940
Suchmodus	Suche nach Zeit: Jahr, Monat, Datum, Stunde, Minute Suche nach Kanal: Nach Kanäle Suche nach Ereignis: Alarme, registrierte Bewegung Suche nach ältesten Daten: Erstes aufgezeichnetes Bild Suche nach letzten Daten: Letztes aufgezeichnetes Bild Suche nach Plan: Mit dem Suchplan	
Geschwindigkeit & Richtung zur Wiedergabe	Vorwärts und Rückwärts	
Schnellsuche	Rückwärts spulen (X2, X4, X8), Rückwärts spulen (X2, X4, X8)	
STEP-Suche	Suche in Schritten von 1 Sekunde	
Wiedergabe mit Pause und Bildweise	Pausenwiedergabe, Wiedergabe der Einzelbilder im Pausenstatus	

Netzwerk

Elemente	SVR-450	SVR-940
Allgemein	Life-Bildschirm Beobachtung Wiedergabebildschirm: Suche Einstellmenü: Zugang zum Menü Einstellungen (CMS S/W : Auswahl) Zugangsmethode: Ausgewählter Beobachter Protokoll: TCP/IP, DHCP Interface: Ethernet (10/100Mbps), ADSL Gleichzeitige Benutzer: bis zu 4 Benutzer (in Abhängigkeit von Netzmedium)	
PC Anforderungen	CPU: Pentium IV 1.2GHz oder neuer (2.0GHz oder Höher ist empfohlen) RAM: 256MB oder größer (512MB oder mehr ist empfohlen) HDD: Minimum 10GB oder mehr OS: Windows 2000 oder neuer ist empfohlen Monitor: 1,024_768 Pixel LAN Interface: 10/100 Base-T (RJ-45)	

Elektronische Spezifikationen

Elemente	SVR-450	SVR-940
Spannung	DC 12V Adaptor (SVR-450)	100~127V/200~240V, 50/60Hz
Stromverbrauch	ungefähr 25W	65 W

Benutzer Umgebung

Elemente	SVR-450	SVR-940
Arbeitstemperatur	5°C ~ 40°C	
Aufbewahrungstemperatur	10°C ~ 60°C	
Feuchtigkeit	30%~90% (Kondensfrei)	

Aussenbereich

Elemente	SVR-450	SVR-940
Material	Stahlgehäuse	
Abmessungen	260(W) X 350(D) X 65(H)mm	
Gewicht	ungefähr 5.5 kg	11 kg

Anschlusspanel

Elemente	SVR-450	SVR-940
Videoeingang	BNC(4EA)	BNC(9EA)
Ausgang Monitor	BNC(1EA)	Loop out (9EA), Spot (1EA) S-VHS
VGA Ausgang (PC Monitor)	15-Stift DSUB	
Audio Klinker	RCA Eingang (4), RCA Ausgang (1)	
USB Ausgang	USB2.0 (Upgrade der Firmensoftware/Kopieren)	
9-Stift DSUB	RS-232C (Standby)	
6-Stift Verbindungsklemme	RS-422/485 (Aussenkontrolle, PTZ)	
8-Stift Verbindungsklemme	Eingang Alarm	
2-Stift Verbindungsklemme	Ausgang für Alarm (Bewegungsmeldung, Sensor: CM, NO, NC)	
Kippschalter zum Ausschalten (JP2 Ausschalter)	RS-422/485 Widerstandsausschlatter (RS-422/485 das Ausschalten kann eingestellt werden Mittels Einstellung des oberen Deckels)	
LAN Eingang	RJ-45 (Netzwerk)	
AC / DC Eingang	12V AC Adapter	AC110V~240V

Zubehör

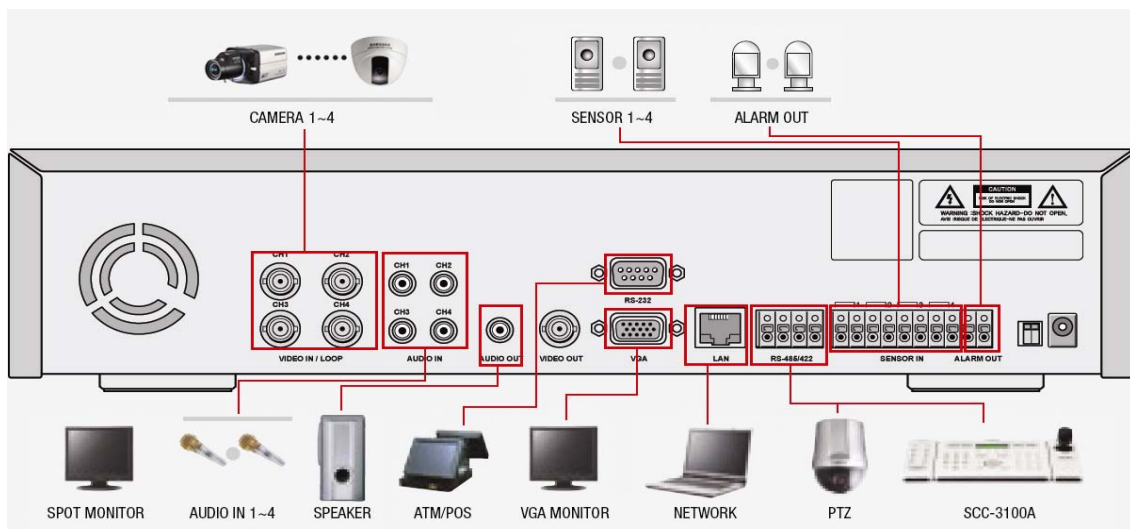
Elemente	Inhalt
Zubehör, das vorliegen muss	Programm CD Netzwerkansicht Bedienungsanleitung Fernbedienung & Batterie Klemmen und Schrauben für die HDD Platte Adapter (für SVR-450), Kabel

Kapitel 3. Installation

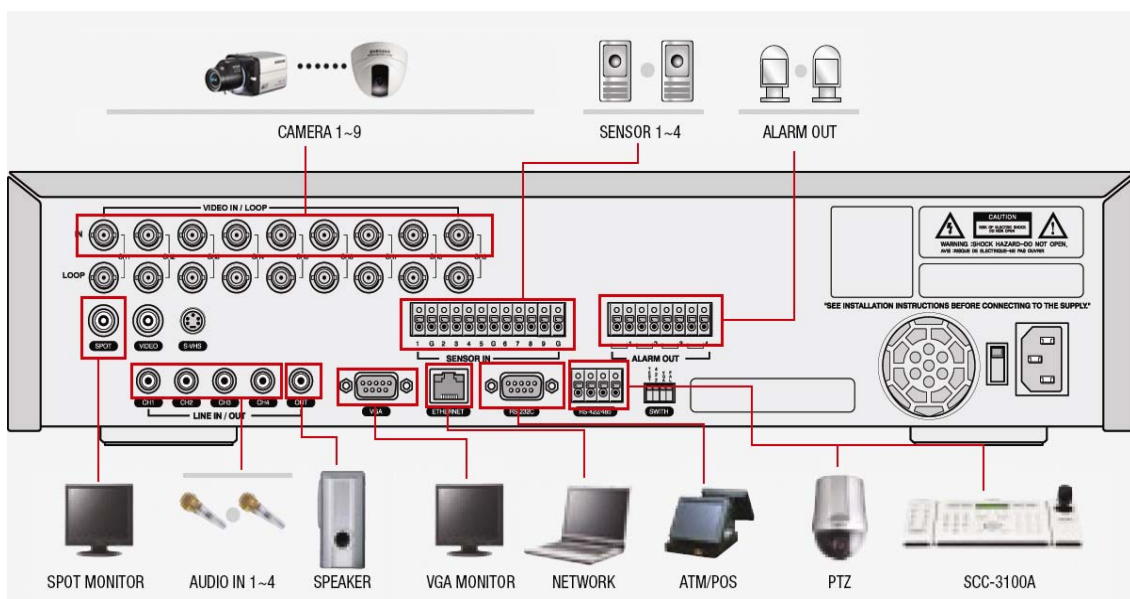
3.1 Wie sollen die Teile verbunden werden

Die Verbindung vom SVR-940/450 mit dem Monitor, CCTV und Ausseneinrichtungen sind unten beschrieben.

SVR-450



SVR-940

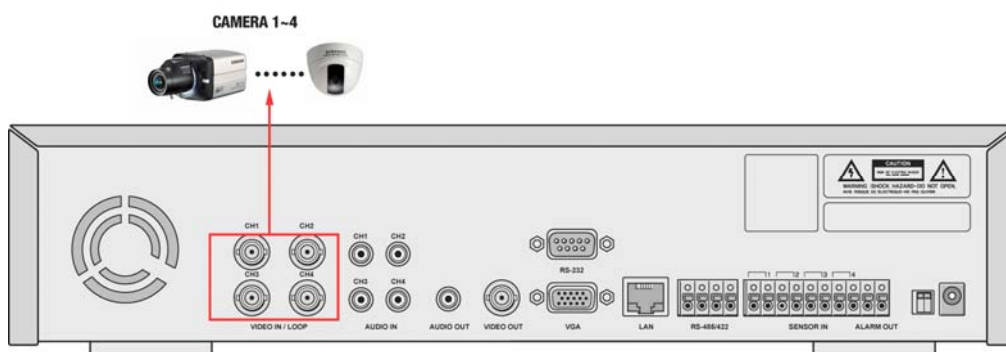


3.2 Ausführliche Verbindung

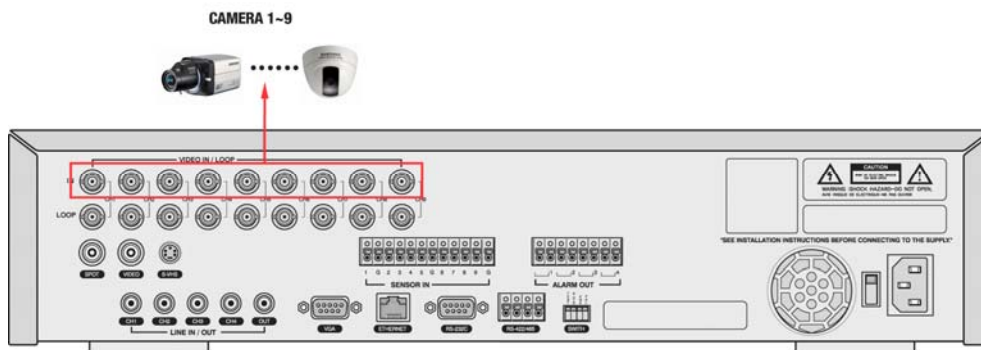
3.2.1 Kamera

SVR-450 und 950 können entsprechend bis 4 oder 9 Kameras aufnehmen. Verbinden Sie BNC Ausgang jeder Kamera mit dem Ausgang CAMERA IN des Gerätes.

SVR-450



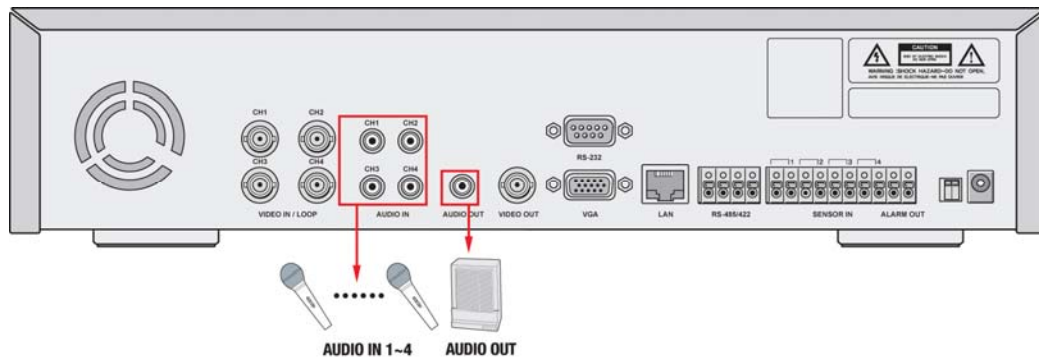
SVR-940



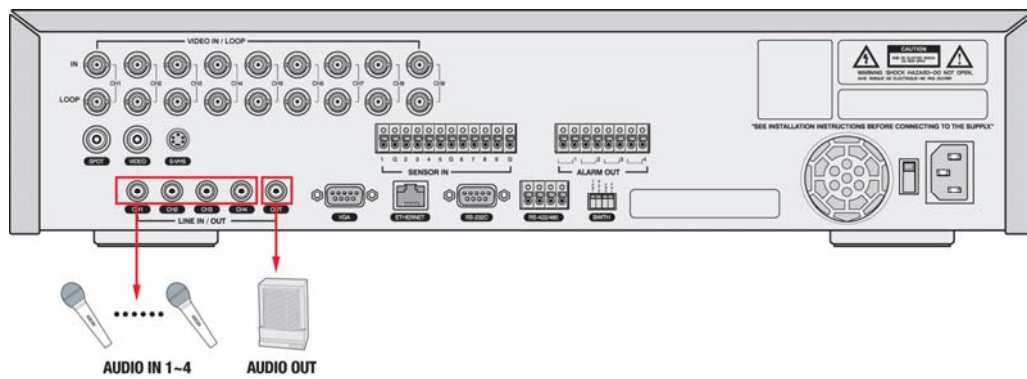
3.2.2 Audio

Der SVR-450/950 kann Audio-Informationen speichern. Zur Aufbewahrung oder Ausgang von Audio-Informationen, ist es erforderlich die notwendigen Geräte anzuschließen.

SVR-450



SVR-940



Audio Eingang

Bitte verbinden Sie ein RCA Audiokabel mit dem AUDIO IN Anschluss (z.B. Kamera mit eingebautem Mikrofon u.ä.). (Alle Arten von Mikrofonen oder Lautsprecher sind mit diesem System kompatibel)



Achtung

Für die Audioeingang Einstellung, stellen Sie im Menü Aufnahme [Audio] auf [ON].

Bitte verbinden Sie ein RCA Audiokabel mit dem AUDIO OUTPUT Anschluss (z.B. Monitor mit eingebauten Lautsprecher).



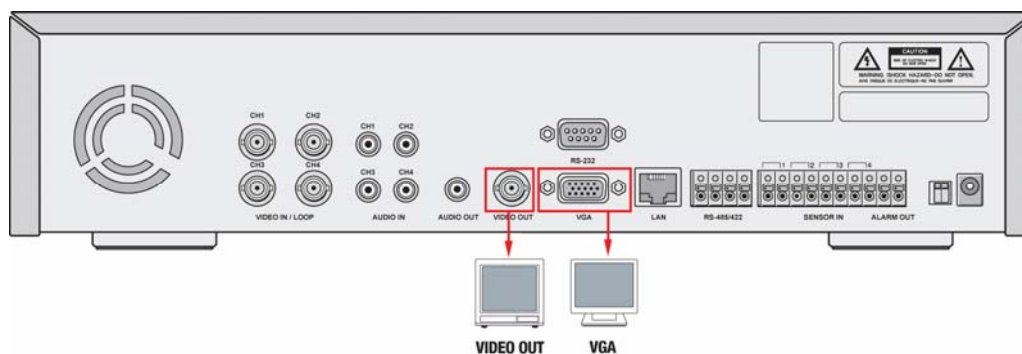
Achtung

Wenn die Wiedergabe mit Audio im Modus mit geteiltem Bildschirm nicht richtig funktioniert, stellen Sie das Display auf ganzen Bildschirm, um Probleme bei der Audiowiedergabe vorzubeugen.

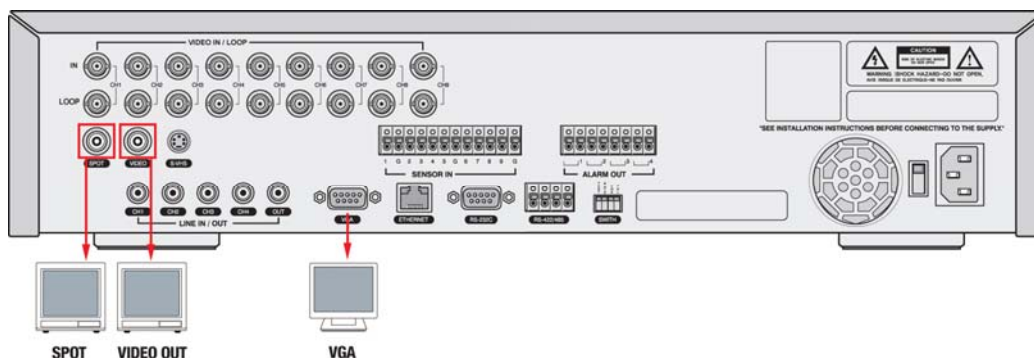
3.2.3 Monitor

Verbinden Sie den Ausgang VIDEO OUT des Systems mit Ausgang BNC des Monitors, durch ein BNC Kabel, um die Videodaten auf dem Hauptmonitor anzuzeigen. Es gibt auch einen VGA Videoausgang Für den PC-Monitor.

SVR-450



SVR-940



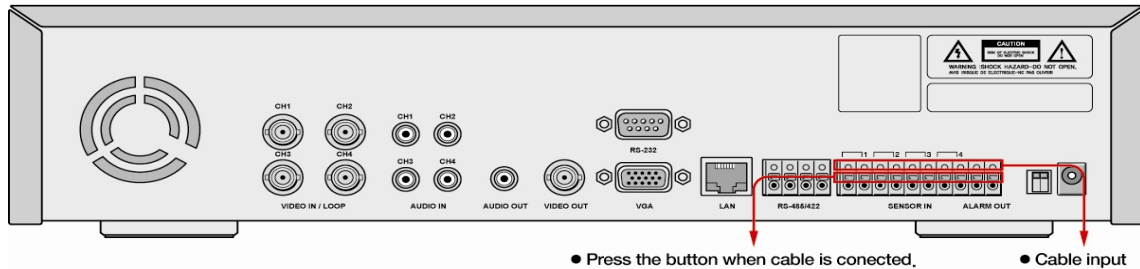
Achtung

- Der Video- und VGA-Ausgang können nicht gleichzeitig genutzt werden und das System kann nur ein Video zur gleichen Zeit senden. Bitte sehen Sie Kapitel 4.1 Checkliste vor Beginn der Einstellungen des Monitors.
- Während der Wiedergabe mit dem VGA-Monitor, können einige Erstbilder fehlen, was jedoch keinen Defekt des Gerätes darstellt.

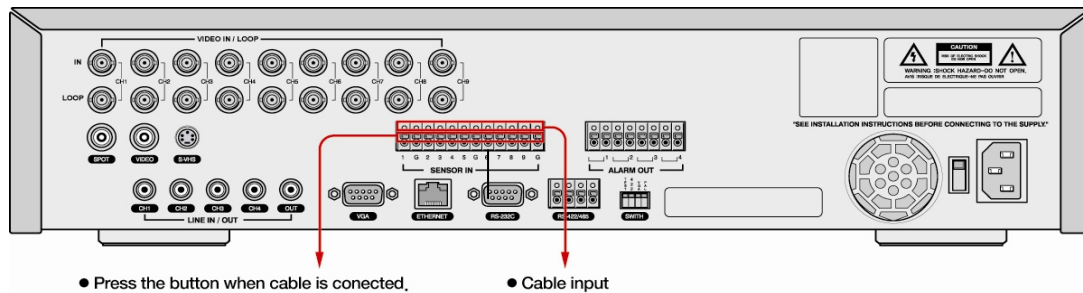
3.2.4 Externe Verbindungen

Sensor Eingang (SENSOR IN)

SVR-450 (4-SENSOR IN)



SVR-940 (9-SENSOR IN)

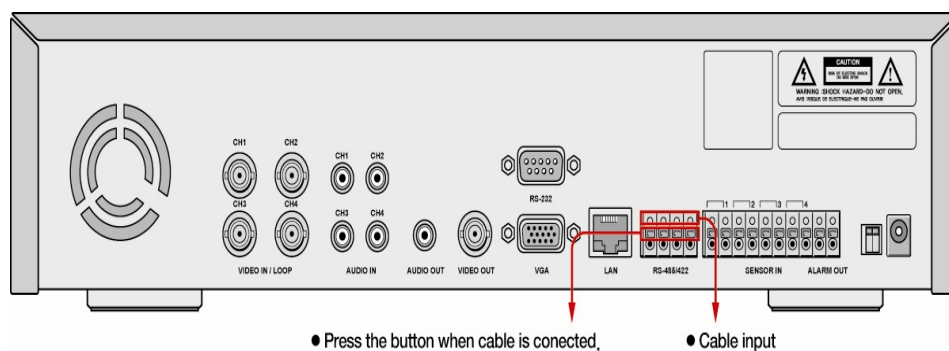


Bei Aussensensor, der mit dem Ausgang gekoppelt ist, werden die Signale des Aussensensors oder Gerätes in das System eingegeben.

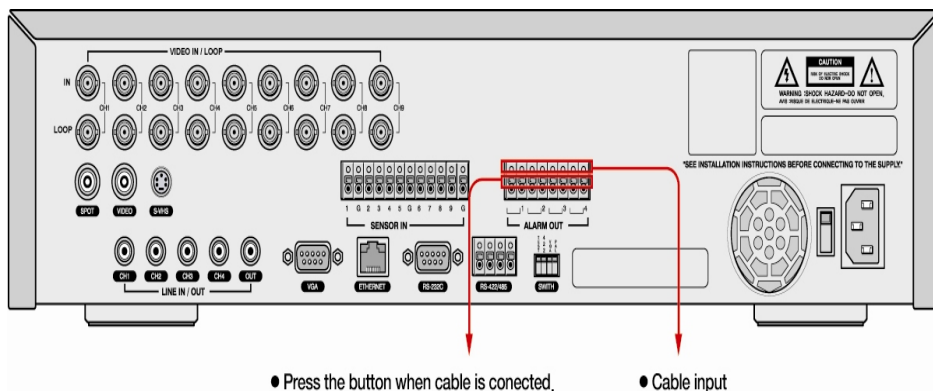
Weiterleitungsausgang (RELAY OUT)

Dieser Ausgang für Alarm nutzt selbst die Verbindung zur Weiterleitung für den Alarmausgang zu Ausseneinrichtungen. Sie können NO (Normal Open) oder NC (Normal Close) zur Verbindung gemäß des Kontaktpunktstatusses wählen.

SVR-450 (1-ALARM OUT)



SVR-940 (4-ALARM OUT)



Achtung



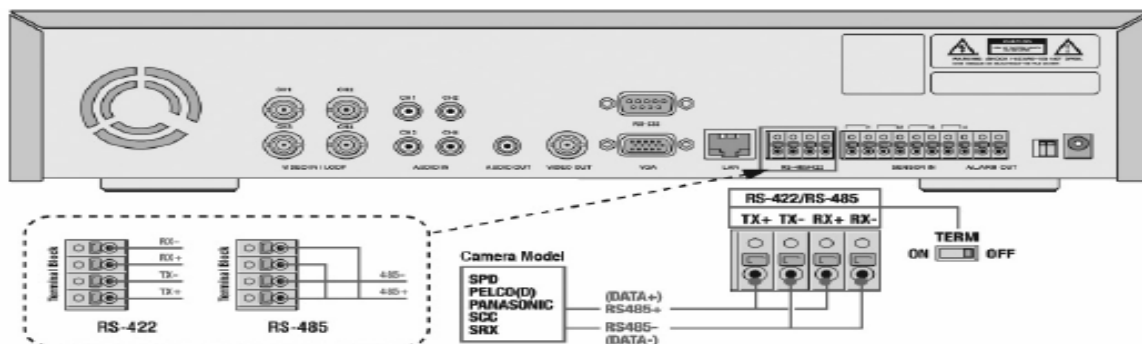
Die Steuerung jedes einzelnen Ausganges zur Weiterleitung kann von der Kombination von Faktoren wie Bewegungsmeldung und Sensor für die Ereignisseinstellung im Hauptmenü festgelegt werden. Siehe Paragraph 4.5.3 CH1~CH4 Weiterleitungseinstellungen Für mehr Einzelheiten.

Ausgang Für Kontroll-Außeneinrichtung (RS-422/485)

Dieser Ausgang ist mit dem Aussenkontrollenrichtungen verbunden. Der innere JP2

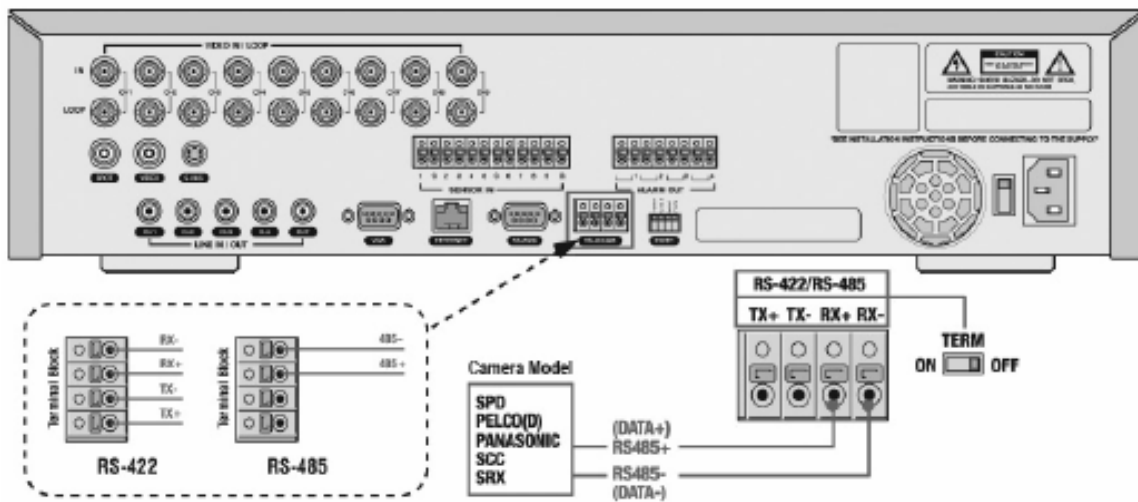
Unterbrechungsausgang ändert den Widerstand von RS-422/485 Kommunikationseinrichtungen in dem sie ein- und ausschaltet.

(Im Teil SWITCH (Schalter) auf der Rückseite vom SVR-940 befindet sich ein Umschalter TERM)

SVR-450

- RS-422: 4 Ausgänge des Blocks des Verbindungsterminals
- RS-485: Verbinden Sie die Ausgänge 1 & 3 (Tx+Rx+) Ports des Terminalblocks und 2 & 4 (Tx-, Rx-)Ports, und danach 1 & 2 Ports oder 3 & 4 Ports mit RS-485

SVR-940



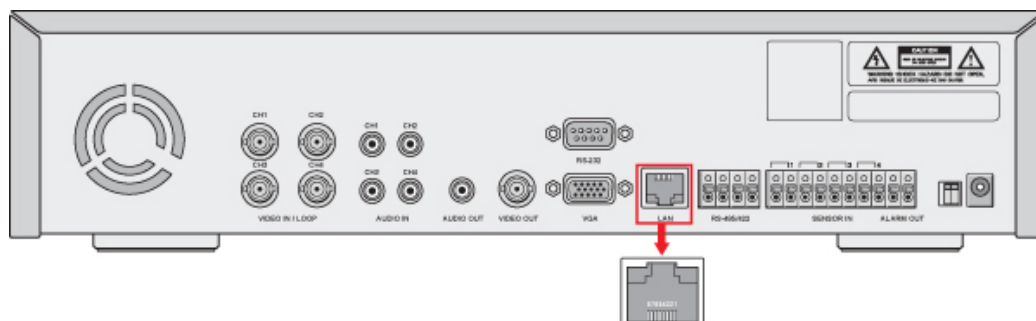
- RS-422: 4 Ausgänge des Blocks des Verbindungsterminals
- RS-485: Verbindung der 3 & 4 Ports zu RS-485

Nr.	Beschreibung	
Klassifikation	RS-422	RS-485
1	TX+(+Datenübertragung)	-
2	TX-(-Datenübertragung)	-
3	RX+(+Datenempfang)	Daten+
4	RX-(-Datenempfang)	Daten-

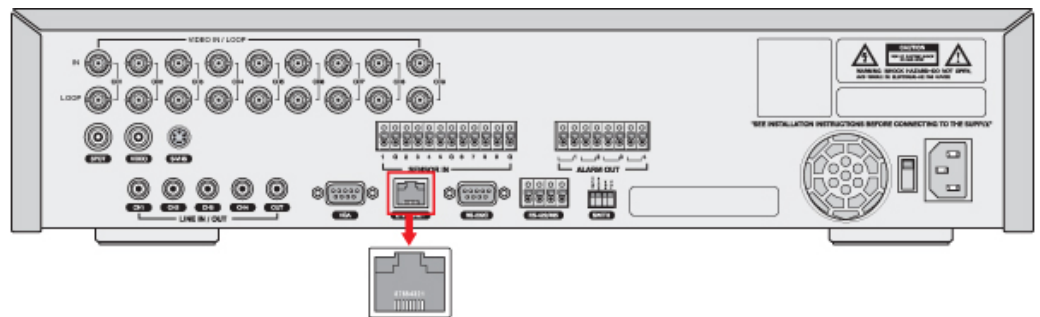
LAN Verbindung (Ethernet 10/100 Base-T)

Dieser Ausgang ist zum Verbinden mit dem Netzwerk.

SVR-450



SVR-940

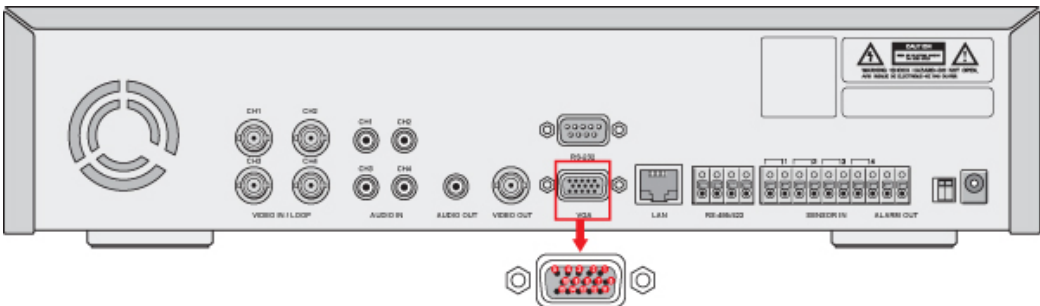


Nr.	Beschreibung	Nr.	Beschreibung
1	TX+(Datenübertragung)	5	N/C (Keine Verbindung)
2	TX-(Datenübertragung)	6	RX-(Datenempfang)
3	TX+(Datenübertragung)	7	N/C (Keine Verbindung)
4	N/C (Keine Verbindung)	8	N/C (Keine Verbindung)

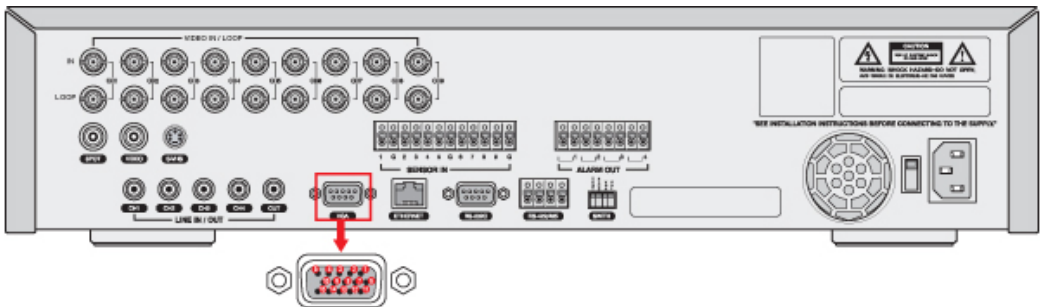
Monitorausgang (VGA)

Das ist der Ausgangsverbindung für einen VGA Monitor

SVR-450



SVR-450



Nr.	Beschreibung	Nr.	Beschreibung
1	Rotes Signal (75,0.7Vp-p)	9	N/C (Keine Verbindung)
2	Grünes Signal (75,0.7Vp-p)	10	Erdung
3	Blaues Signal (75,0.7Vp-p)	11	Erdung
4	N/C (Keine Verbindung)	12	N/C (Keine Verbindung)
5	Erdung	13	HSYNC (Horizontalsynchronisierung)
6	Erdung	14	VSNC (Vertikalsynchronisierung)
7	Erdung	15	N/C (Keine Verbindung)
8	Erdung		

Kapitel 4. Bedienung

4.1 Checkliste vor Bedienung

Der Benutzer muss den Videomodus (NTSC oder PAL) und Videoausgang (BNC oder VGA) vor einschalten des Systems auswählen. Das kann durch die Umschalter auf der Rückseite des DVR Systems ausgewählt werden. Die Einstellungen des Videomodus und die Ausgänge sind beschrieben unten.

EINSTELLUNG	Videomodus		Videoausgang	
	NTSC	PAL:	BNC	VGA
	O	X	O	X
	X	O	O	X
 Fabrikeinstellung	O	X	X	O
	X	O	X	O

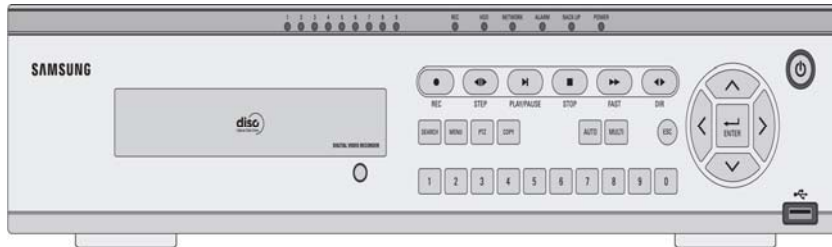
Die Fabrikeinstellungen sind auf NTSC Videomodus und VGA Videoausgang eingestellt.

4.2 Stromanschluss

- Nach dem Anschluss mit dem Stecker auf der Rückseite mit der Stromquelle, ist das System automatisch eingeschaltet.
- Automatisch wird auch ein Videosignal vom System geortet.
- Auch bei Speisungsproblemen, die Einstellwerte bleiben erhalten.

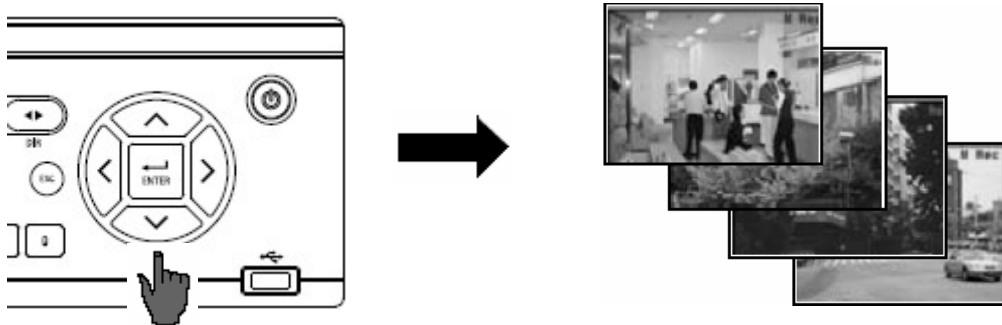
4.3 Live-Beobachtungsbildschirm

Nach einschalten des Systems auf ON, erscheint der Live-Beobachtungsbildschirm.

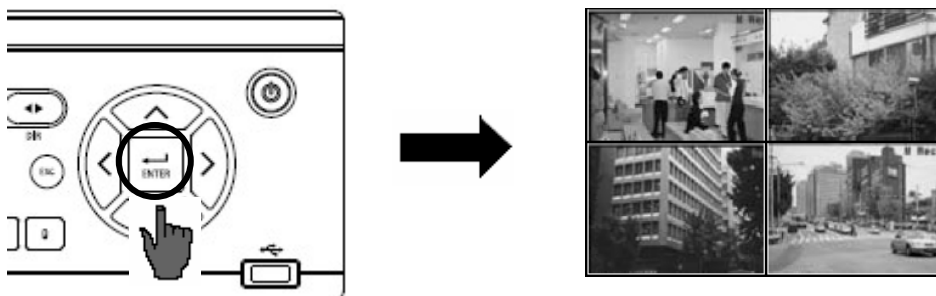


4.3.1 Funktion des Displaybildschirms

Wenn die Kanaltasten 1~4 (SVR 450) / 1~9 (SVR-940) betätigt werden, erscheint Für jeden Kanal ein ganzer Bildschirm.

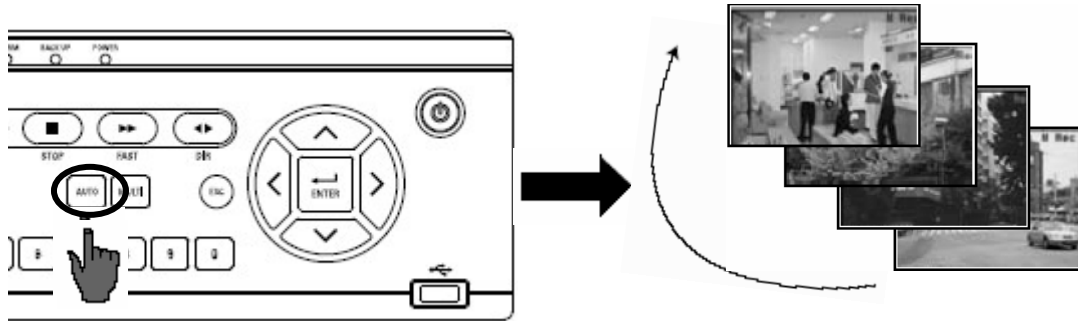


Drücken Sie auf ENTER, und die vier Kanäle erscheinen gleichzeitig.



4.3.2 Automatische Kanalrotation

Bei betätigter Taste AUTO, werden bei jedem Ganzbildschirm-Modus, die Kanäle automatisch in Übereinstimmung mit der Einstellung im [SCREEN SETUP]>[Auto Sequenz] gewechselt. (SEQUENZ muss auf [YES] gestellt werden)



Bei wiederholtem drücken der Taste AUTO, die automatische Folge wird unterbrochen.

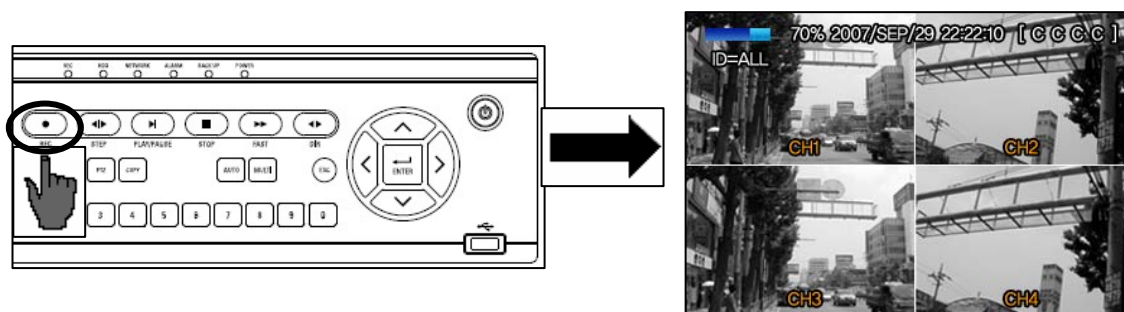
4.4. Aufnahme

4.4.1 Normale Aufnahme

Beim betätigen der Taste REC, wird die manuelle Aufnahme initiiert und in der oberen rechten Ecke des Monitorbildschirms erscheint die Bezeichnung "R" (manuelle Aufnahme).

Bei wiederholter Betätigung der Taste REC, wird die manuelle Aufzeichnung unterbrochen und die Einstellung für die Vor-Aufnahme ist aktiviert. Während der Aufnahme mit der Vor-Aufnahmeeinstellung, zeigen die nachfolgenden Bezeichnungen die möglichen Aufnahmearten.

- C: FORTLAUFENDE AUFNAHME
- S: SENSOR AUFNAHME
- M: AUFNAHME BEI BEWEGUNGSMELDUNG
- T: TEXT AUFNAHME (POS TEXT AUFNAHME)
- - : KEIN VIDEOSIGNAL
- 0 : KEINE AUFNAHME



4.4.2 Aufzeichnung nach Plan

- S: AUFZEICHNUNG NACH SENSOR
- - : KEINE AUFZEICHNUNG
- C: FORTLAUFENDE AUFZEICHNUNG
- M: AUFZEICHNUNG BEI BEWEGUNGSERKENNUNG
- T: TEXTAUFZEICHNUNG



Zum Einrichten eines Zeitplans für die Aufzeichnung wählen Sie SCHEDULE (Zeitplan) im Menü RECORD (AUFZEICHNEN). Navigieren Sie mit der Steuertaste durch die Menüpunkte.

Wenn Kanal 1 ausgewählt wurde, wird SCHEDULE-CH1 (ZEITPLAN - K1) angezeigt. Wählen Sie mit der Steuertaste ALL oder den einzelnen Tag aus und stellen Sie den Aufzeichnungsmodus durch mehrmaliges Drücken der Taste SEL ein.

[COPY FROM] [COPY TO] [KOPIEREN VON] [KOPIEREN ZU]: Stellen Sie den Zeitplan für Kanal 1 ein und wählen Sie mit der Steuertaste COPY TO (KOPIEREN ZU) aus, wählen Sie CH2 mit der Steuertaste aus und drücken Sie die Taste SEL. Dann wird der Zeitplan von CH1 auf CH2 kopiert. Um zur Seite mit dem Einstellungs Menü zurückzukehren, drücken Sie die ESC-Taste.

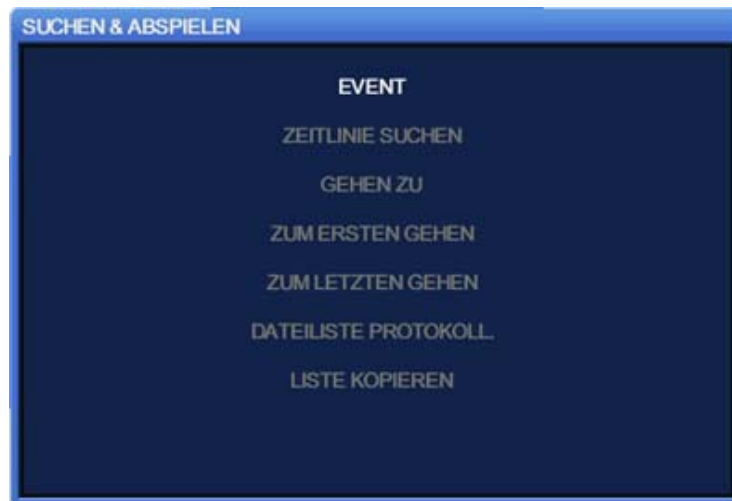


Achtung

Die Statusbezeichnungen der Aufnahmen ändern sich in Abhängigkeit der Aufnahmeart. Bei fehlen des entsprechenden Aufnahmekanals, erscheint kein Aufnahmestatus Symbol.

4.5 Suche

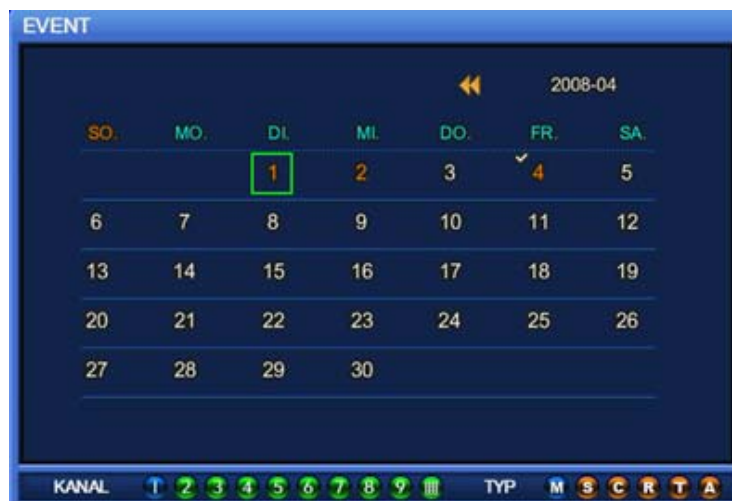
Drücken Sie die Taste SEARCH (SUCHEN) und das Suchmenü erscheint wie unten angezeigt. Die Aufzeichnungen können nach Zeit, Ereignis oder Datum gesucht und wiedergegeben werden und der LOG-File wird ebenfalls angezeigt.



4.5.1 Ereignissuche

Vom Menü Ereignissuche können die aufgezeichneten Daten nach Aufnahmen von Bewegungsmeldung, Sensor, von Text Aufnahmen, manuellen Aufnahmen usw. gesucht werden.

Bei Auswahl der Ereignissuche erscheint folgender Bildschirm.

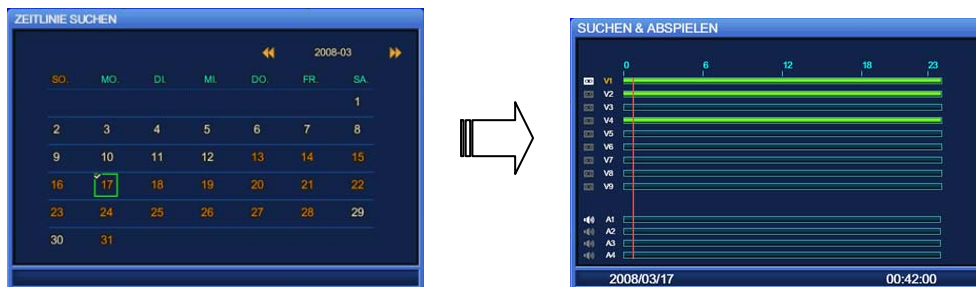


- Das Datum unter dem Daten aufgezeichnet sind, wird in dunkler Farbe markiert.
- Wenn das Datum, der Kanal und die Ereignisart ausgesucht wird und die Taste PLAY gedrückt wird, werden die Daten wiedergegeben.

4.5.2 Zeitlinien-Suche

Die Benutzer können leicht eine bestimmte Zeit über den Zeitplan Zeitachse aussuchen.

Drücken Sie die Taste ENTER auf der Zeitplan-Zeitachse, um den Kalender anzuzeigen und drücken Sie die Taste ENTER erneut, um das nachfolgende Bild zu sehen.

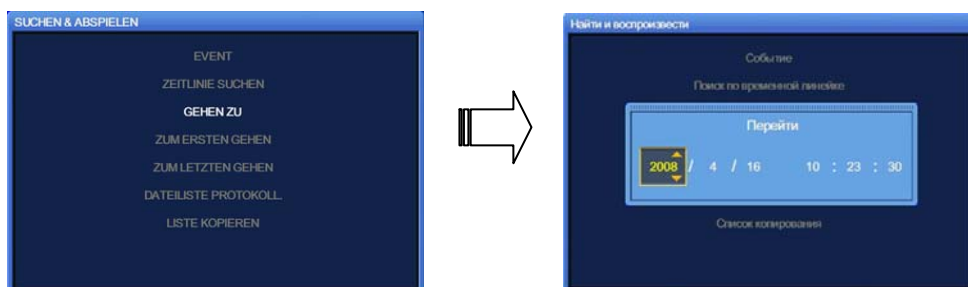


- V1~V4: Zeitzonen mit eingetragenen Aufnahmezeiten erscheinen farbig. (SVR-940: V1~V9)
 - A1~A4: Zeitzonen mit eingetragenen Audio-Aufnahmezeiten werden ebenfalls farbig erscheinen.
- Zeitlinien mit Aufnahmezeiten werden farbig erscheinen.

4.5.3 Gehe zu Suche

Der Benutzer kann zum Suchen ein bestimmtes Datum und Zeitangabe in das Menü eingeben.

ENTER-Taste drücken und folgendes Bild wird angezeigt.



Der Benutzer kann zum Suchen ein bestimmtes Datum und Zeitangabe in das Menü eingeben und die Taste PLAY zur Wiedergabe drücken

(Die zweite Einstellung kann angegeben werden als 15 Sekunden/ 30 Sekunden / 45 Sekunden)

4.5.4 Zum Ersten gehen - Suche

Drücken Sie die ENTER-Taste, um die erste eingetragenen Daten auf der HDD wiederzugeben.

4.5.5 Zum Letzten gehen - Suche

Drücken Sie die ENTER-Taste, um die letzten eingetragenen Daten auf der HDD wiederzugeben.

Trotzdem, bedingt durch den Dateiformatcharakter von der letzten Aufnahme, kann maximal 1 Minute wiedergegeben werden.

4.5.6 Detailliste-Protokoll Suche

Drücken der ENTER-Taste in diesem Menü, um den Kalender anzuzeigen Wählen Sie ein gewünschtes Datum um die Detailliste-Protokoll anzuzeigen. Ausgang vom Menü mit ESC.



4.5.7 Liste KOPIEREN

Es können sowohl das Standbild als auch das Video gesichert werden. Die Maximale Sicherungslänge Für Video ist 999 Sekunden.

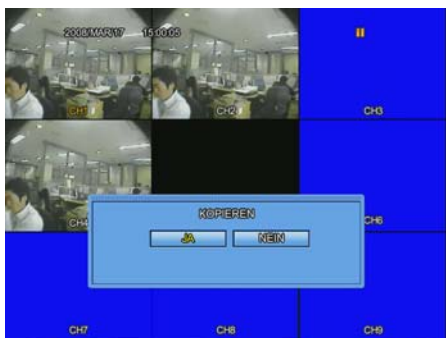


Achtung

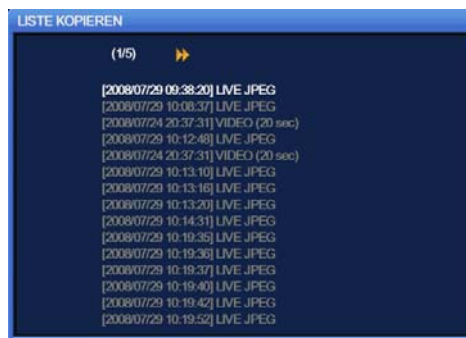
Während der Sicherung, nimmt das System nicht auf, um die Systemstabilität zu sichern.

4.5.7.1 Standbild-Sicherung

- ① Während der Beobachtung, drücken Sie die COPY-Taste, falls sie das Bild aufnehmen wollen. Bei erscheinen der Figur 1, drücken Sie YES, um das Bild in der HDD zu speichern und wählen Sie die Sicherungseinrichtung aus, entweder USB Stick oder CD-RW. Das Standbild wird übertragen auf das ausgesuchte Sicherungsmedium.
- ② Drücken Sie die SEARCH-Taste und wählen sie ARCHIVE um den Kalender anzuzeigen. Auswahl des gewünschten Datums und drücken der ENTER-Taste um Figur 2 anzuzeigen.
- ③ Auswahl der gewünschten Liste, die gesichert werden soll und das Bild ist angezeigt. Auswahl des Sicherungsmediums – entweder USB Stick oder CD-RW. Bei Beendigung der Sicherung, erscheint Figur 3.



Figur 1.



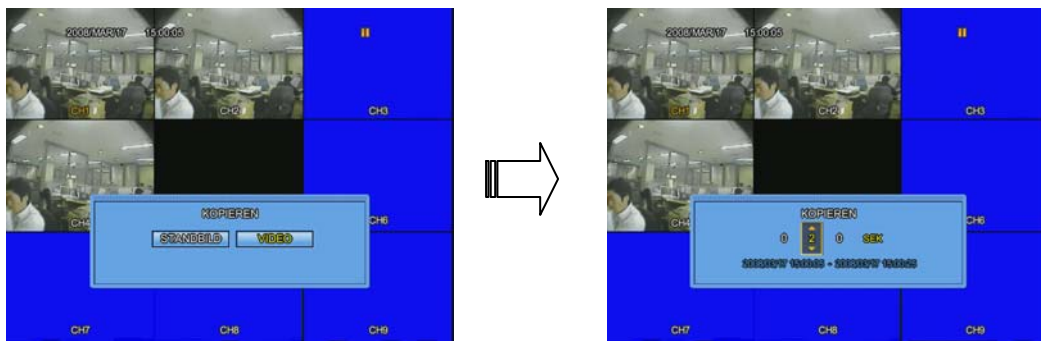
Figur 2.



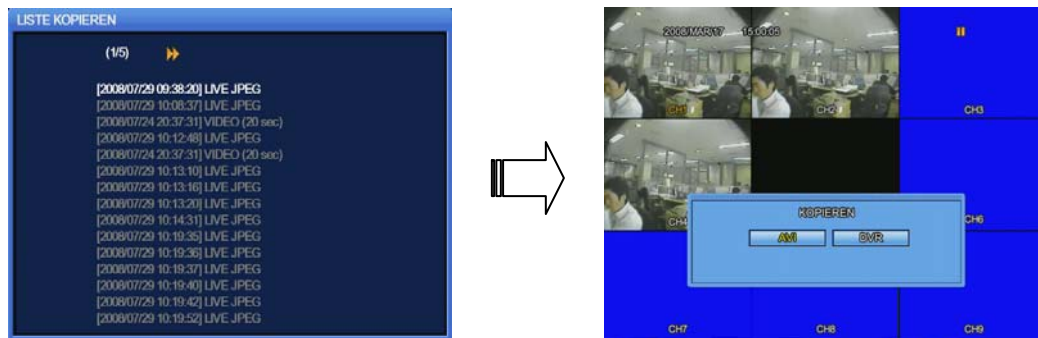
Figur 3.

4.5.7.2 Video-Sicherung Zugänglich nur während des Wiedergabe-Modus.

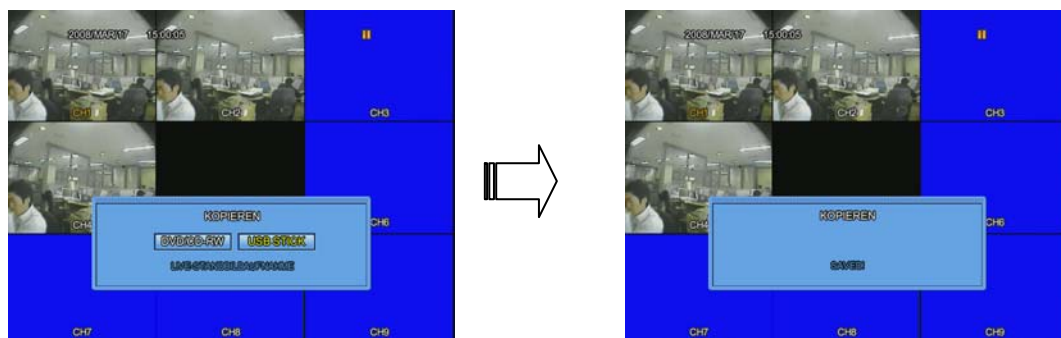
- ① Während der Wiedergabe, drücken der PAUSE-Taste um die Wiedergabe zu unterbrechen und drücken Sie die COPY-Taste. Sie werden gefragt, ob Sie ein Standbild oder Video speichern wollen. (Figur 1) Wählen Sie Video und stellen sie die Aufbewahrungslänge der zu lagernden Dateien Für die HDD ein, wählen Sie das Aufbewahrungsmedium - entweder USB-Stick oder CD-RW. Wählen Sie das Gerät auf dem Sie speichern möchten aus und es wird auf dem Gerät gespeichert.
- ② Drücken Sie die SEARCH-Taste und wählen sie ARCHIVE um den Kalender anzuzeigen. Auswahl des gewünschten Datums und drücken der ENTER-Taste um Figur 2 anzuzeigen.
- ③ Auswahl der gewünschten Liste, die gesichert werden soll und das Bild ist angezeigt. Auswahl des Sicherungsmediums – entweder USB Stick oder CD-RW. Bei Beendigung der Sicherung, erscheint Figur 3.



Figur 1.



Figur 2.



Figur 3.

4.6 Wiedergabe



	Taste Für manuelle Aufnahme
	Die Wiedergabe-Positionierung wird um 1 Bild vorwärts/rückwärts während der Pause verstellt.
	Taste Für Wiedergabe und Pause
	Taste Für Stop
	Taste für schnellen Vorwärtslauf
	Taste zur Auswahl des Richtungswechsels der Bewegung

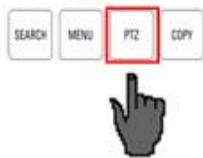


Achtung

Während der Wiedergabe, können einige Bilder in Abhängigkeit der Bildqualität fehlen, das ist aber kein Gerätefehler.

4.7 PTZ

Drücken der PTZ-Taste bei ganzem Live-Bildschirm und einstellen von Pan, Tilt oder Zoom der Kamera Bilder. Die PT-Funktion kann mit den Funktionstasten des vorderen Panels oder durch die Fernbedienung gesteuert werden. Die PTZ-Funktion kann dann gesteuert werden, wenn die PTZ-Kamera richtig mit dem RS-485 verbunden wurde.



4.7.1 PAN/TILT

Auswahl von PAN/TILT und drücken der ENTER-Taste.

- Für Einstellung Pan , drücken der   Tasten
- Für Einstellung Tilt , drücken der   Tasten

4.7.2 ZOOM/FOKUS wählen von ZOOM/FOKUS und drücken von ENTER

- Für Einstellung Zoom , drücken der   Tasten.
- Für Einstellung Fokus, drücken der   Tasten

4.7.3 INITIALISIERUNG

Auswahl von INITIALISIERUNG und drücken von ENTER um PTZ-Kamera zu initialisieren

**Achtung**

- Drücken der PTZ-Kontrolltaste zum Bewegen und Anhalten.
 - Der PTZ-Modus ist im Live-Bildschirm zugänglich.
-

4.8 DVR Sicherungsdaten-Abspieler

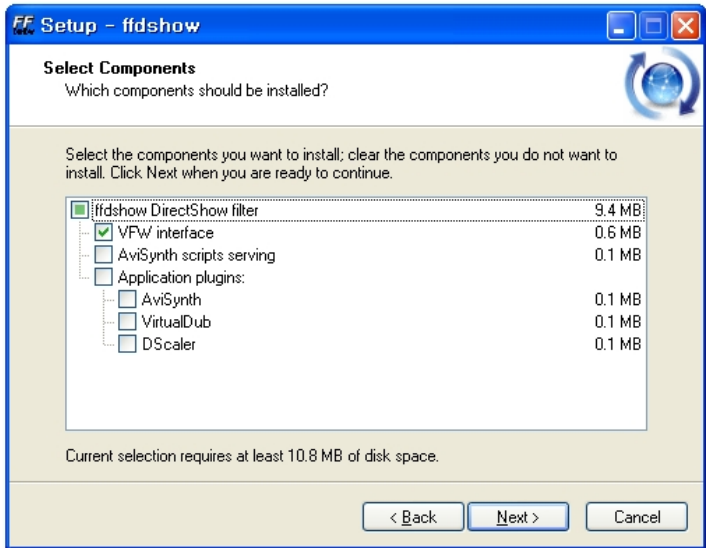
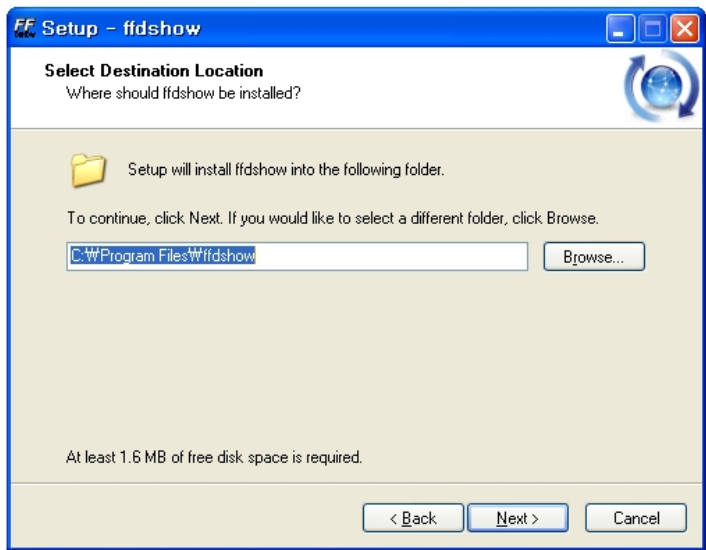
Der DVR sichert ein exklusives Datenformat sowie AVI-Dateityp. Zum Abspielen und Ansehen des DVR (exklusiven)Dateityp, müssen Sie ihn mit unserem exklusiven Abspieler wie folgt wiedergeben.

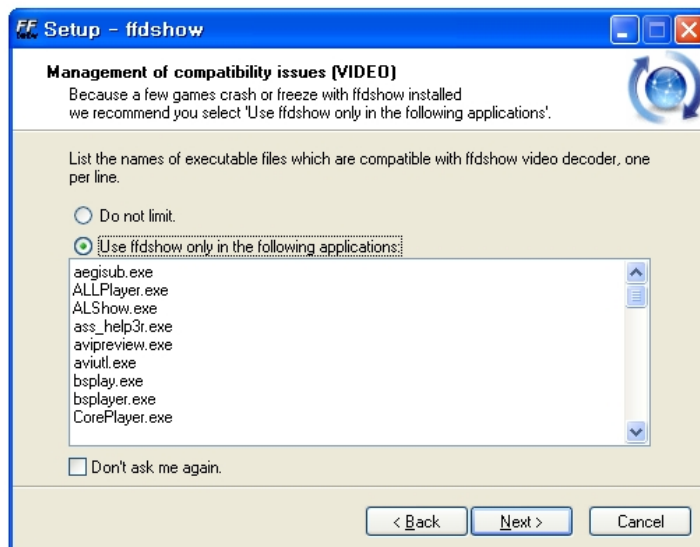
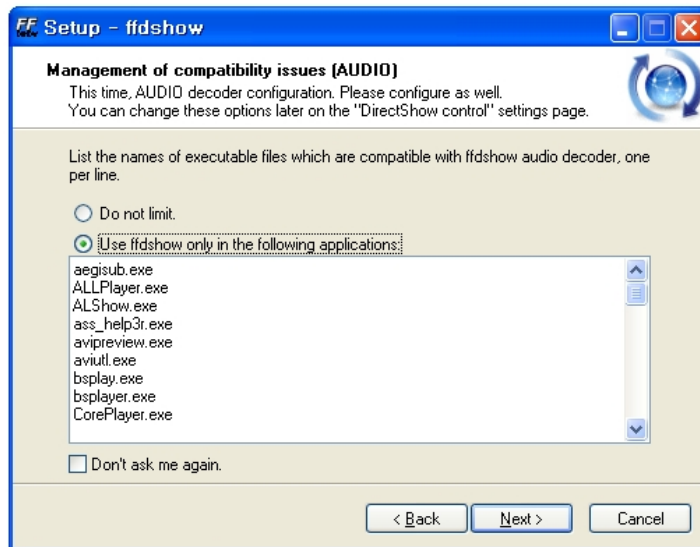
(Hinweis: Wenn der MPEG-4 Verschlüsselung nicht installiert ist, kann der exklusive Abspieler das DVR-Dateiformat nicht unterstützen. In diesem Fall, FFDSHOW Verschlüsselung (ffdshow.exe) auf Netzwerk Client Software CD, mitgeliefert im Paket, sollte installiert und gestartet werden, vor Wiedergabe des DVR-Sicherungs-Dateiformates)

FFDSHOW Installationsvorgang

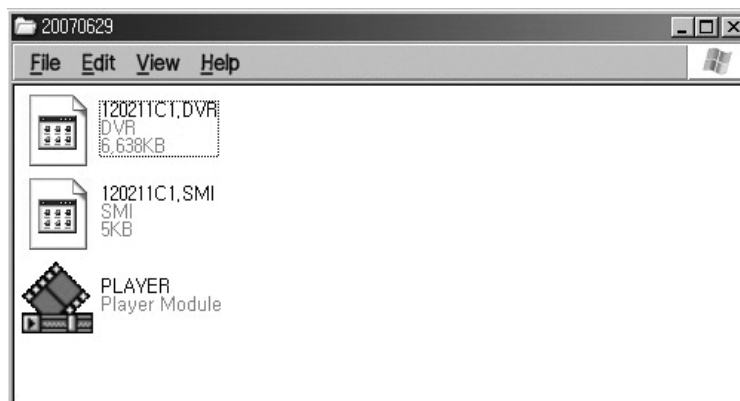
Doppelklicken auf das Symbol [ffdshow.exe-Datei] auf der mitgelieferten CD.

Wählen der Programmsprache, danach langes drücken auf "NEXT"-Taste (keine Änderungsoption)





1. Fall Sie Video Daten als DVR Format sichern, gibt es im USB-Speicherordner 3 Dateien.



Figur 1. Sicherungsdatei im USB-Speicherordner

2. Drücken des DVR(exklusiv)Abspieler-Symbol  , und es erscheint der angezeigte Abspieler.



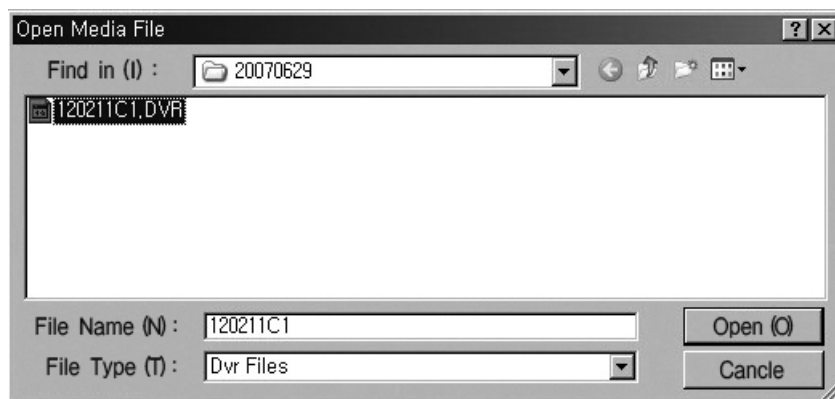
Figur 2. DVR-Abspieler

3. Öffnen von Media-File auf DVR-Abspieler



Drücken der Taste um das Media-File zu öffnen.

4. Wählen der Datei (DVR-Typ) die wiedergegeben werden soll



5. Drücken des Wiedergabe-Button, damit Sie die ausgesuchte DVR Wiedergabe-Datei starten



Klicken zum Starten der ausgewählten Wiedergabe

6. Überblick des DVD Abspielers



Tabelle 1. DVR Abspiel-Button

Nr.	Symbolname	Beschreibung
1	Media-File öffnen	Klicken, zum Starten des Mediafiles, gespeichert als DVR
2	Stop	Anklicken zum Anhalten der Wiedergabe
3	Zurück	Anklicken um 5 Sek. zurückzuspulen
4	Vorspulen	Anklicken, um zum vorherigen Bild zu gehen
5	Play	Anklicken, um die gespeicherten Videodaten vorzuspielen
6	Pause	Anklicken zum einlegen einer Pause
7	Nächstes Bild	Anklicken, um zum nächsten Bild zu gehen
8	Vorwärts	Anklicken um 5 Sek. vorzuspielen
9	Audio	Audio An oder Aus
10	Bildgröße	0.5 (halbe Grösse), 1 (normale Grösse), 2 (doppelte Grösse), F (ganzer Bildschirm)

Kapitel 5. Konfiguration

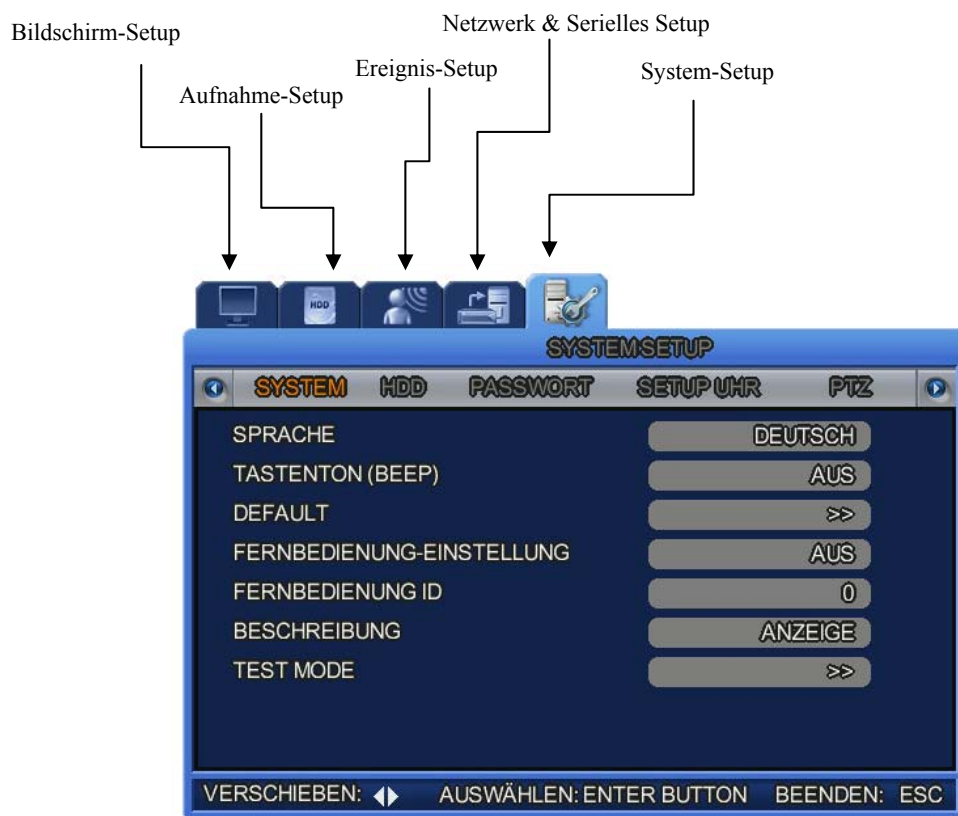
5.1 Menükonfiguration

Klicken Sie auf die Menütaste vorn am Gerät oder die Taste der Fernbedienung und das Menü für verschiedene Einstellungen, verbunden mit der Einrichtung erscheint. Das Menü ist nachfolgend dargestellt.

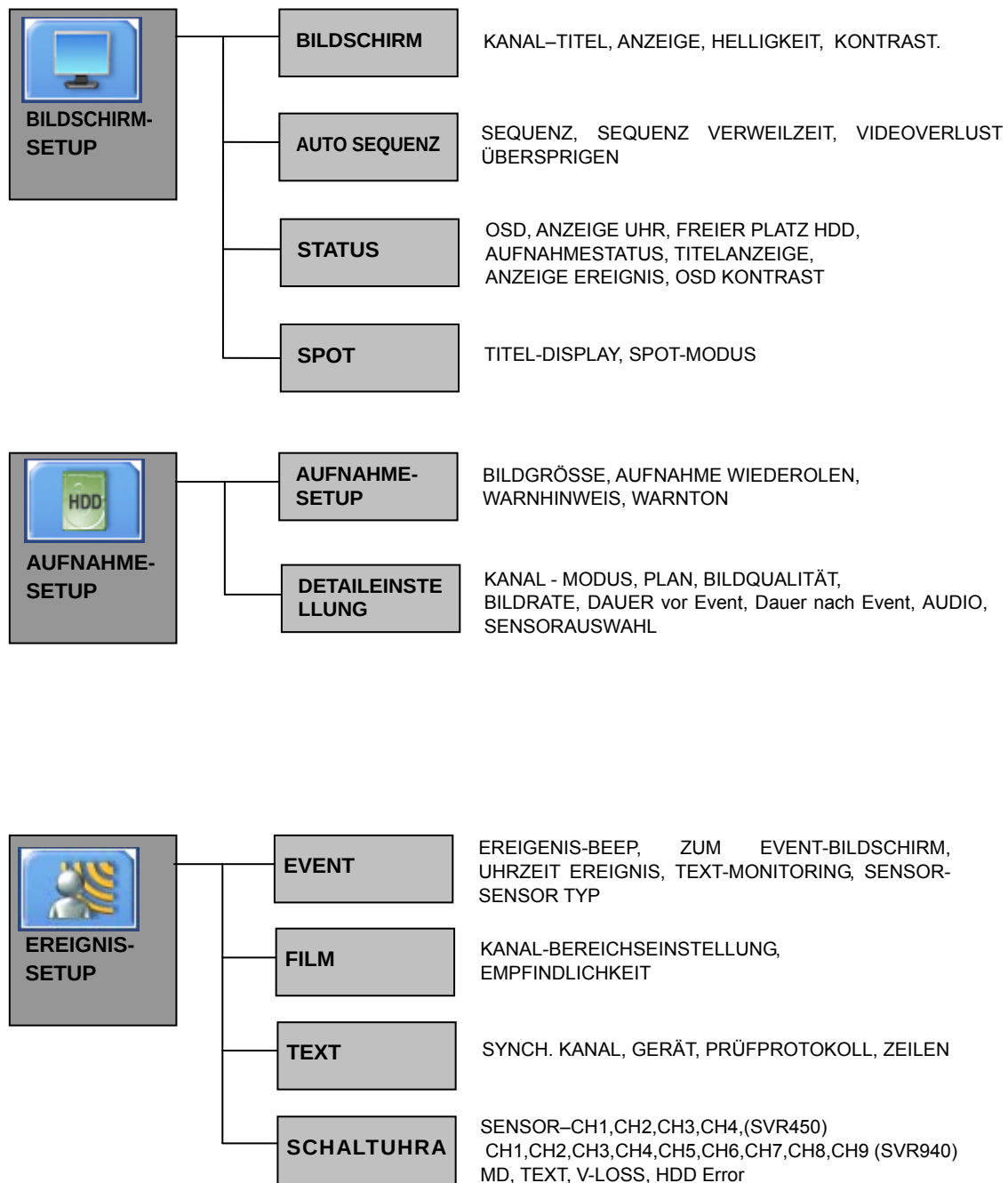


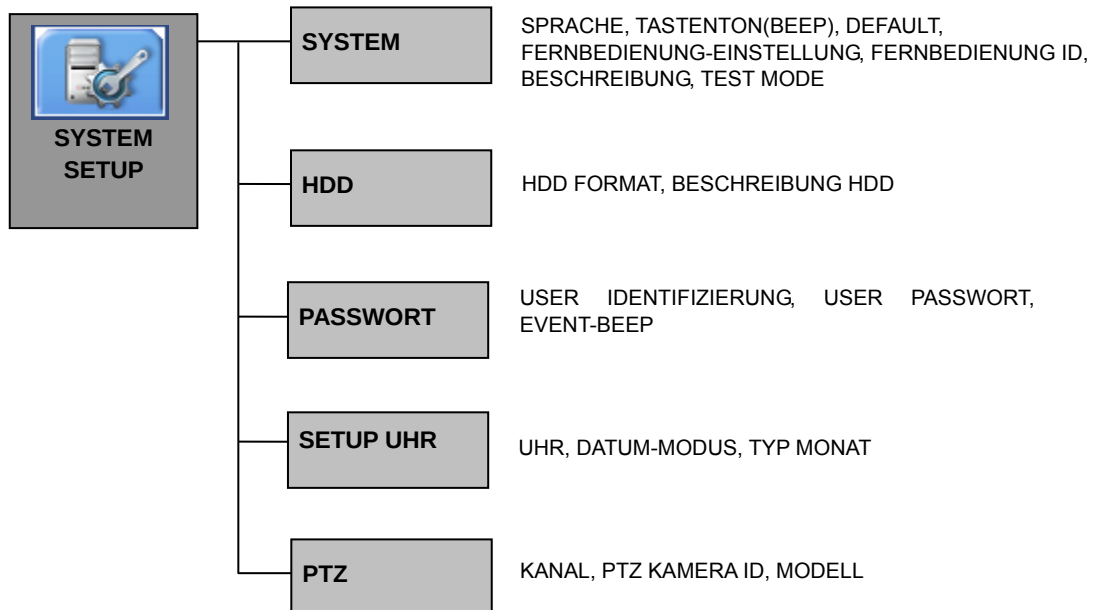
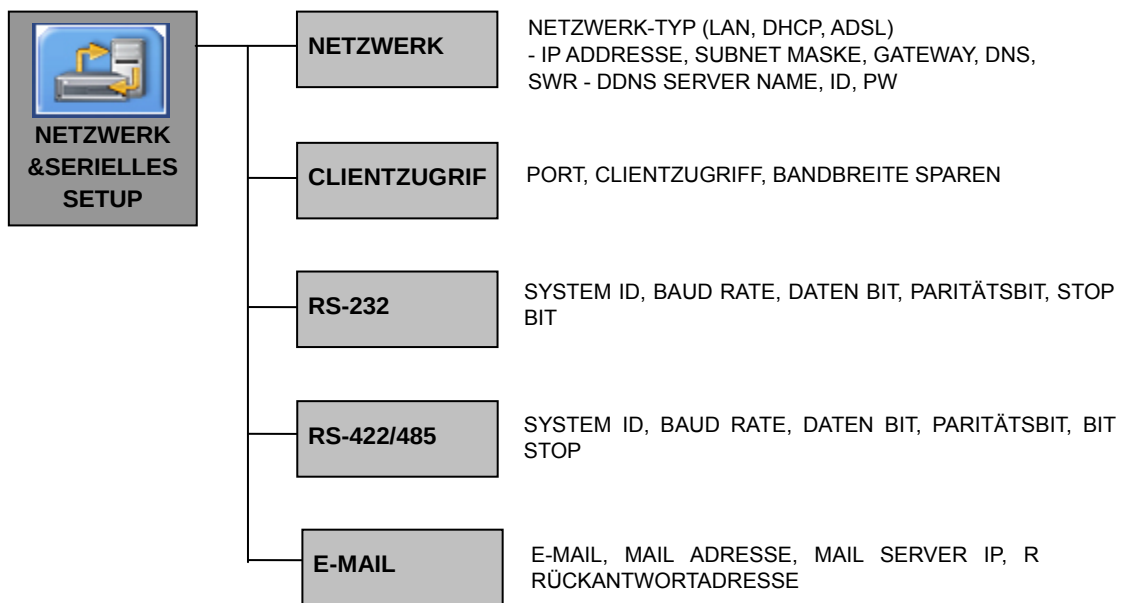
Achtung

Die Voreingestellte Sprache ist Englisch. Für weitere Einstellungen siehe Kapitel 4.10.4 – Weitere Sprach-einstellungen.



Das Menü ist nachfolgend dargestellt.





5.2 Voreinstellung

Der SVR-940/450 wird so wie nachfolgend beschrieben mit Fabrikeinstellung geliefert. Zur Initialisierung der Menüeinstellung der Fabrikwerte, wählen Sie [YES] für [Default] im [SYSTEM SETUP]-[ESC] des Menüs. Die Einstellungsänderungen auf der Benutzerseite werden zu den Voreinstellungen hinzugefügt, so wie unten gezeigt.

Bildschirm-Setup

Hauptmenü	Untermenü	Grundeinstellung
BILDSCHIRM	KANAL	CH1 ~ 4 (950: CH1 ~ 9)
	TITEL	CH1
	ANZEIGE	AUS
	HELLIGKEIT	50
	KONTRAST	50
AUTO SEQUENZ	SEQUENZ	AUS
	SEQUENZ VERWEILZEIT	1SEK
	VIDEOVERLUST ÜBERSPRIGEN	AUS
STATUS	OSD	ON
	ANZEIGE UHR	ON
	FREIER PLATZ HDD	ON
	AUFNAHMESTATUS	ON
	TITELANZEIGE	ON
	ANZEIGE EREIGNIS	ON
	OSD KONTRAST	100%
SPOT (SVR-940)	TITEL-DISPLAY	ON
	SPOT-MODUS	Manuell

Aufnahme-Setup

Hauptmenü	Untermenü	Grundeinstellung
AUFNAHME- SETUP	BILDGRÖSSE	360X240
	AUFNAHME WIEDEROLEN	ON
	WARNHINWEIS	1%
	WARNTON	AUS
DETAILEINS- TELLUNG	KANAL	CH1
	MODUS	FORTLAUFEND
	PLAN	>>
	BILDQUALITÄT	HOCH
	BILDRATE	15f/s
	DAUER vor Event	3 SEK
	Dauer nach Event	5 SEK
	AUDIO	AUS
	SENSORAUSWAHL	AUS

Ereignis-Setup

Grundeinstellung	Grundeinstellung	Grundeinstellung
EVENT	EREIGNIS-BEEP	AUS
	ZUM EVENT-BILDSCHIRM	AUS
	UHRZEIT EREIGNIS	5 SEK
	TEXT-MONITORING	AUS
	SENSOR	CH1
	SENSOR TYP	N/O
FILM	KANAL	CH1
	BEREICHSEINSTELLUNG	VOLLE ZONE
	EMPFINDLICHKEIT	7
TEXT	SYNCH. KANAL	CH1
	GERÄT	NORMAL
	PRÜFPROTOKOLL	AUS
	KOPFZEILE1	>>
	KOPFZEILE2	>>
	DELIMITER	>>
	ZEILEN	1
SCHALTUHR AUS	(H1,CH2,CH3,CH4)-SVR450	MD,TEXT,V-LOSS,HDD Error
	(CH1,CH2,CH3,CH4,CH5,CH6,CH7,CH8, CH9)-SVR940	

Netzwerk & Serielles Setup

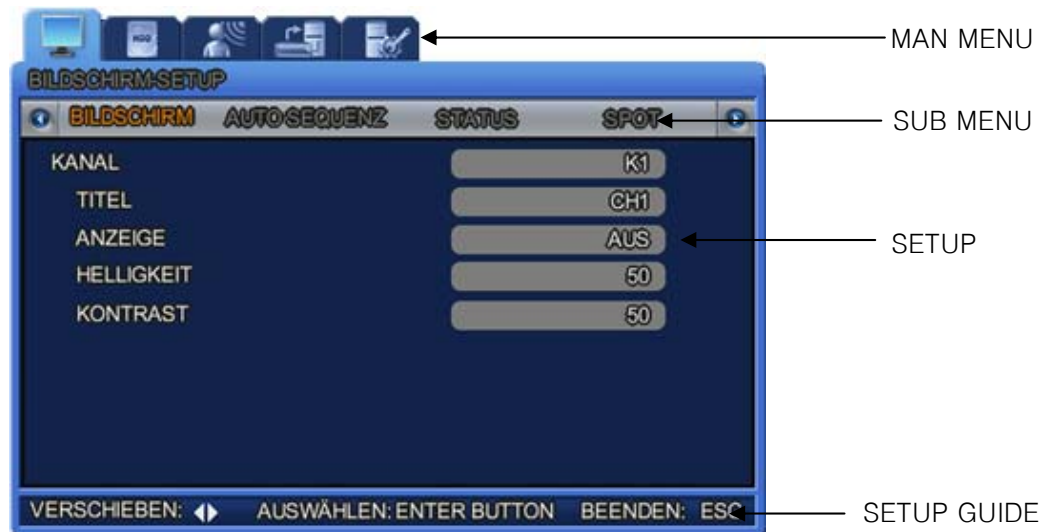
Hauptmenü	Untermenü	Grundeinstellung
NETZWERK	NETZWERK-TYP IP ADRESSE SUBNET MASKE GATEWAY DNS SWR DDNS SERVER NAME ID PW	LAN 172.16.1.52 255.255.0.0 0.0.0.0 172.16.1.220 AUS
CLIENTZUGRIFF	PORT CLIENTZUGRIFF BANDBREITE SPAREN	3495 ON AUS
RS-232	SYSTEM ID BAUD RATE DATEN BIT PARITÄTSBIT STOP BIT	0 9600 8 KEINE 1
RS-422/485	SYSTEM ID BAUD RATE DATEN BIT PARITÄTSBIT BIT STOP	1 9600 8 KEINE 1
E-MAIL	E-MAIL MAIL ADRESSE MAIL SERVER IP ID PW RÜCKANTWORTADRESSE	AUS

System Setup

Hauptmenü	Untermenü	Grundeinstellung
SYSTEM	SPRACHE TASTENTON(BEEP) DEFAULT FERNBEDIENUNG-EINSTELLUNG FERNBEDIENUNG ID BESCHREIBUNG TEST MODE	ENGLISCH ON >> ON 0 ANZEIGEN >>
HDD	HDD FORMAT BESCHREIBUNG HDD	ANWENDEN ANZEIGEN
PASSWORT	BENUTZERAUTENTIFIZIERUNG BENUTZER-PASSWORT EREIGNIS-BEEP	>> >> AUS
SETUP UHR	UHR DATUM-MODUS TYP MONAT	>> YYYY/MM/DD ANFANG
PTZ	KANAL PTZ KAMERA ID MODELL	CH1 0 KEINE

5.3 Menü Aufnahme-Setup

Wählen Sie die Taste MENÜ auf der Fernbedienung oder Haupteinrichtung aus. Es erscheint folgender Menubildschirm.



Achtung

Drücken Sie die Taste MENÜ und der Hintergrundbildschirm geht zur Viertelteilung über.

- Hauptmenü: Wählen Sie Hauptmenü aus, passend zu jeden Tab
- Untermenü: Suchen Sie Untermenü zu jedem Hauptmenü aus
- Elementselektoren: Wechseln Sie die Untermenü-Einstellung
- Wie soll eingestellt werden: Diese Mitteilung sichert die Menü-Einstellungsrichtlinien.
- Es kann einige Zeit dauern die Aufnahmeeinstellungen zu beenden. Bitte warten Sie.
- Mit der Ausnahme der Registrierungs-Einstellung, treten die übrigen Änderungen sofort ein

Steuerung

* Zur Steuerung des Gerätes die Tasten des Hauptgerätes benutzen.

- Bewegen zwischen den Menüs: Pfeiltasten ▼ ▲ ◀ ▶ drücken.
- Einstellungswerte ändern: Pfeiltasten ▼ ▲ ◀ ▶ drücken.
- Exit zum Menübildschirm: Drücken der ESC-Taste.

* Steuerung durch die Fernbedienung

- Bewegen zwischen den Menüs: Drücken der Pfeiltasten.
- Einstellungswerte ändern: Pfeiltasten ▼ ▲ ◀ ▶ drücken.
- Exit zum Menübildschirm: Drücken der ESC-Taste.

5.4 Aufnahme-Setup

Dies ist eine Einstellungs Menü verbunden mit dem DVR-System. Drücken der MENÜ-Taste und wählen des Tab mit der Links/Rechts-Taste. Es erscheint das mit dem System verbundene Untermenü, wie unten angezeigt. Drücken der ENTER-Taste und mit der Links/Rechts-Taste das Untermenü wählen. Nach drücken der ENTER-Taste können Sie Elemente mit Hilfe der Links/Rechts Taste auswählen.



5.4.1 CH1~CH4 / CH1~CH9 (für SVR-940)

Wählen der Einstellelemente wie Benennung oder Kontrast aus der Kanaleinstellungsoption.

- **TITEL:** Die Benennungen können für jeden Kanal individuell gewählt werden. Wählen Sie Kanal-Benennung aus und drücken Sie ENTER. Es erscheint eine Tastatur für die Namensgebung, wie unten gezeigt. Die Positionierung der Symbole wird mit den Pfeiltasten ▼ ▲ ◀ ▶ gewählt.



- Nach verstellen des Kursors , drucken sie ENTER, um das Symbol auszuwählen
- Zum Verlassen des Einstell-Menus, drucken Sie auf ESC
- Drücken auf die Pfeiltasten Nach Oben/Nach Unten, um zwischen den Buchstabenzeilen zu wechseln.

- Um Abstand zwischen den Wörtern einzufügen, den Cursor auf dem Bildschirm bis zum SPACE bewegen und dann auf SELECT der Abstandsteuerung oder ENTER des Hauptgerätes drücken

- **ANZEIGE:** Wählen, ob der gewählte Kanal gezeigt, oder versteckt sein soll.

Wenn ANZEIGE auf ON (AN) steht, wird der gewählte Kanal auf dem Bildschirm nicht angezeigt, es wird aber aufgezeichnet. (Diese Funktion wird gewählt, wenn der aufgezeichnete Kanal niemandem gezeigt werden soll.)

- **HELLIGKEIT:** Die Einstellung der Helligkeit erfolgt mittels Wertauswahl.
- **KONTRAST:** Die Einstellung des Kontrastes erfolgt mittels Wertauswahl.

5.4.2 Autosequenz

Die Life-Bildschirme wechseln automatisch in ihrer Reihenfolge [SVR-450: <CH1 -> CH2 -> CH3 -> CH4] / [SVR-940: <CH1 -> CH2 -> CH3 -> CH4 -> CH5 -> CH6 -> CH7 -> CH8 -> CH9 >] in Übereinstimmung mit einem vorher definierten Umschaltintervall. Der Umschaltintervall für die Kanäle kann auf 1 bis 10 Sekunden eingestellt werden im Menu [SEQUENCE].



- **SEQUENZ:** Stellen Sie ON (EIN) im Modus für Autosequenz.
- **SEQUENZE VERWEILZEIT:** Stellen Sie die Dauer der Anzeige je Kanal ein. Der Anzeigeintervall kann gewählt werden zwischen 1 und 10 Sekunden.
- **REIHENFOLGE:** Suchen sie die Kanäle, eingeschaltet im automatischer Sequenz aus
- **UDER DEFINE:** Wählen Sie die Kanäle für die automatische Sequenz im Viertelbildschirm-Modus.
- **VIDEOVERLUST ÜBERSPRINGEN:** Mit eingeschaltetem Überspringen von Videoverlust, werden die Kanäle ohne Videosignal automatisch übersprungen und nur die Kanäle mit Videosignal angezeigt

5.4.3 Aneige Status

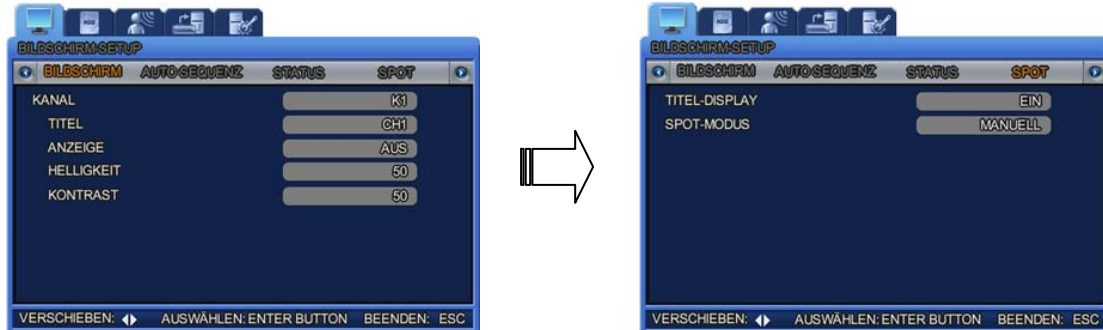
Suchen Sie die Information aus, die auf den Bildschirmen live angezeigt werden soll



- **OSD [AN/AUS]:** Mit eingeschaltetem OSD, wird auf dem Bildschirm die Information über den Live-Status angezeigt.
- **ANZEIGE UHR [AN/AUS]:** Beim Einschalten der Uhr wird die Live-Zeit auf dem Bildschirmen angezeigt.
- **FREIER PLATZ HDD [AN/AUS]:** Bei eingeschaltetem HDD Freiraum der HDD, wird der freie Platz zur Aufnahme angezeigt.
- **AUFNAHMESTATUS [AN/AUS]:** Der eingeschaltete Aufnahmestatus [AN] wird mit einem “S” in der Bildschirmcke während der Aufnahme angezeigt.
- **TITEL ANZEIGE [AN/AUS]:** Bei eingeschaltete Titel Anzeige, die Bezeichnungen für [CH1 ~ 4], werden die seitens der Benutzer eingegebenen Namen im Untermenu Kanal-Benennungen, live angezeigt.
- **ANZEIGE EREIGNIS [AN/AUS]:** Mit eingeschalteter Eventanzeige [AN], wird die Information über das Ereignis beim Auftreten des Ereignisses angezeigt.
- **OSD KONTRAST:** Stellen Sie im Menu OSD den Kontrast ein. Je höher die %-Eingabe ist, desto dunkler ist OSD.

5.4.4 SPOT

SPOT Menu wird nur für den SVR-940 angeboten.



- **TITEL-DISPLAY:** Wählen, ob die Benennung auf dem SPOT Bildschirm angezeigt werden soll
- **SPOT-MODUS**

Manuell : Wählen Sie [Manual] aus und speichern Sie diese Einstellung

Drücken Sie “0” am System oder “10” auf der Fernbedienung.

(das Symbol “SP” wird in der oberen linken Ecke angezeigt) und drücken Sie die Kanalnummer. Dann wird der SPOT Kanal auf dem SPOT Bildschirm angezeigt.

Um diese Einstellung zu beenden, drücken Sie ESC.

Sequenz : Wählen Sie die Anzeige eines SPOT Kanals in einer Sequenz an.

5.5 Aufnahme-Setup

Dies ist eine Einstellungs Menü verbunden mit dem DVR-System. Drücken der MENÜ-Taste und wählen des Tab mit der Links/Rechts-Taste. Es erscheint das mit dem System verbundene Untermenü, wie unten angezeigt. Drücken der ENTER-Taste und mit der Links/Rechts-Taste das Untermenü wählen. Nach drücken der ENTER-Taste können Sie Elemente mit Hilfe der Links/Rechts Taste auswählen.



5.5.1 Allgemeine Einstellung

1. BILDGRÖSSE

Die Bildauflösung der Aufnahme kann gewählt werden.

Je höher die Bildauflösung des Systems eingestellt wurde, desto besser ist die Aufnahme, benötigt aber mehr Platz auf dem System.

Der Monitorbildschirm kann auf das System-HDD aufgezeichnet werden.

2. AUFNAHME WIEDERHOLEN

Wählen, ob die Aufnahme wiederholt werden soll.

- [JA]: Wenn die HDD nicht genügend Platz zur Aufzeichnung hat, wird die Aufnahme fortgesetzt, mit überschreiben der ältesten Daten.
- [NEIN]: Wenn nicht genügend Platz auf der HDD vorhanden ist, wird die Aufnahme unterbrochen.

3. WARNHINWEIS

Wenn die Restkapazität der HDD einen vorgegebenen Prozentsatz erreicht hat, erscheint eine Warnmitteilung an den Benutzer. Das Niveau der Warnung kann eingestellt werden von 1 – 10%.

4. WARNTON

Wenn die Restkapazität der HDD den vorgegebenen Prozentsatz erreicht hat, wird ein Warnbeep aktiviert.

5.5.2 Ausführliche Einstellung



- **KANAL:** Wählen Sie den Kanal für den die AUSFÜHRliche EINSTELLUNG durchgeführt werden soll.

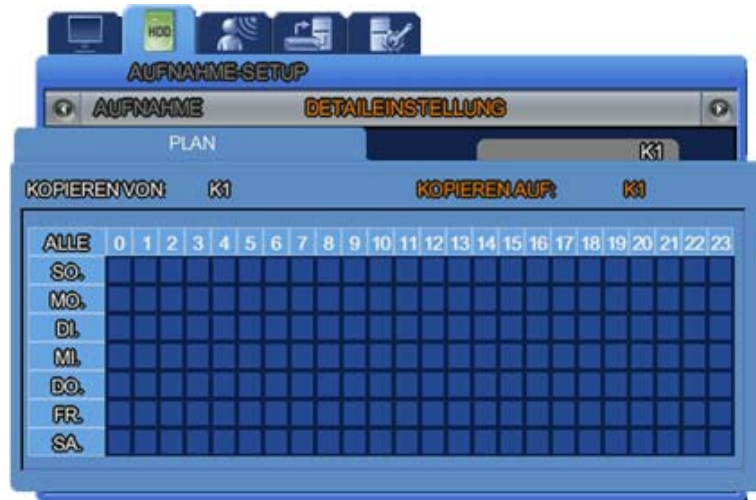
- MODUS: Wählen von einer der vier Aufnahmemethoden wie unten gezeigt.

FORTLAUFEND	24 Stunden am Tag fortlaufende Aufzeichnung
PLAN	Programmierte Aufzeichnung
BEWEGUNGSMELDUNG	Die Aufnahme wird aktiviert wenn das System eine Bewegung in den eingehenden Videobildern aufspürt.
SENSOR	Die Aufnahme wird aktiviert, wenn das System eine Sensortätigkeit aufspürt.
ABSCHALTEN	Das ist der Aufnahmemodus, bei dem die Aufzeichnung ausgeschaltet wird.

※ VIDEO VERLUST (V-LOSS): V-LOSS kann aufgezeichnet werden wenn 'AUSFÜHRliche EINSTELLUNG/MODUS' als BEWEGUNGSMELDUNG oder SENSOR eingestellt ist und 'AUSFÜHRliche EINSTELLUNG/ZEIT VOR DEM EREIGNIS' als 'ON' gewählt ist. Im Fall von 'V-LOSS'-Aufnahmen, werden die Daten in einer Log-Datei aufgezeichnet.

V-LOSS Daten können mit dem Menü SEARCH gesucht werden, in Abhängigkeit von der Erscheinungszeit in V-LOSS, so wie in der Log-Datei gespeichert. (Bitte sehen sie 4.5.6 Log-Datei Suche)

- PLAN: Drücken Sie ENTER, wenn der Cursor sich auf PLAN befindet und der Bildschirm mit der Planeinstellung wie unten angegeben erscheint.



Ein Plan kann für 24 Stunden am Tag aufgestellt werden.

- S: Sensoraufnahme
 - - : Keine Aufnahme
 - C: Normalaufnahme
 - M: Bewegungsmeldung-Aufnahme
 - T: Textaufnahme
-
- BILDQUALITÄT [Hoch/Mittel/Niedrig]: Einstellen der Komprimierungsstufe für die Bilder die aufbewahrt werden sollen ein. Bei einer Auflösung von 720X480, nimmt das System max. 30 Bild/Sek. auf. Bei einer Auflösung von 360X240, nimmt das System max. 12 Bild/Sek. auf.
 - ZEIT VOR DEM EVENT: Das ist die Einstellung für die Aufzeichnungszeit vor einem Event. Es zeichnet automatisch 5 Sekunden der Zeit vor dem Event, wenn 5 Sekunden vorher eingestellt wurden, aufgezeichnet. Vor dem Event Aufnahmen werden nicht durchgeführt wenn die Einstellung auf OFF (AUS) eingestellt ist.
 - ZEIT NACH DEM EVENT: Die Aufzeichnung läuft weiter für die voreingestellte Zeit beim Auftreten eines Event. Die möglichen Einstellungswerte sind von 1 – 20 Sekunden.
 - AUDIO: Wählen ob die Audiodaten zusammen mit den Video aufgenommen werden.
 - SENSOR AUSWAHL: Auf ON (AN) stellen um den Sensor zu aktivieren.

5.6 Ereignis-Setup

Dies ist eine Einstellungs-menü verbunden mit dem DVR-System. Drücken der MENÜ-Taste und wählen des Tab mit der Links/Rechts-Taste. Es erscheint das mit dem System verbundene Untermenü, wie unten angezeigt. Drücken der ENTER-Taste und mit der Links/Rechts-Taste das Untermenü wählen. Nach drücken der ENTER-Taste können Sie Elemente mit Hilfe der Links/Rechts Taste auswählen.



5.6.1 Event

- **EREIGNIS-BEEP:** Wählen ob das Signal auf ON oder OFF (AN/AUS) gestellt ist.
- **ZUM EVENT-BILDSCHIRM:** Einstellen der Anzeige auf Ganzbildschirm für den Kanal der durch ein Ereignis aktiviert wurde.
- **UHRZEIT EREIGNIS:** Einstellen der Anzeigezeit des Ganzbildschirms, bei einem aktivierten Ereignis (3 bis 5 Sekunden)
Während der UHRZEIT-EREIGNIS zeichnen die anderen Kanäle, die von Ereignissen aktiviert sind weiter auf, werden aber nicht im Ganzbildschirm angezeigt. Erst nach Beendigung der UHRZEIT-EREIGNIS, können die anderen Kanäle, die durch ein Ereignis aktiviert wurden im Ganzbildschirm angezeigt werden.
- **TEXT MONITORING:** Einstellen ob die POS-Informationen, wie Produktname, Preis, Menge usw. angezeigt wird.
- **SENSOR:** Auswahl des Kanals für Sensoreinstellung.
 - **SENSORTYP:** Wahl des Sensortyps. (N/O, N/C)
N/O: NORMAL OPEN Sensortyp
N/C: NORMAL CLOSE Sensortyp
OFF: Einstellen des Sensors auf OFF (AUS)

5.6.2 Film

Nach Einstellung AUFZEICHNUNGSMODUS/BEWEGUNG, stellen Sie die Bewegungsmeldung für jeden

- **KANAL:** Auswahl des Kanals für die Einstellung der Bewegungsmeldung.
 - **BEREICHSEINSTELLUNG:** Wählen des Bereiches für die Bewegungsmeldung als Voll- oder Partielle-Zone.
 - VOLLE ZONE:** Bewegungsmeldung durch analysieren von Änderungen der Bewegung in der Gesamtheit der Kamerabilder.
 - PARTIELLE ZONE:** Der Benutzer kann eine Zone zur Bewegungsmeldung auswählen.



- **EMPFINDLICHKEIT:** Sie können die Empfindlichkeit Änderungen gegenüber auf dem Bildschirm von 1 – 9 einstellen. Höhere Werte bedeuten präzise Bewegungsmeldung.

5.6.3 Text

Das ist ein Einstellungs Menü für die Einstellung der Aufzeichnung der POS-Daten über Video.

Um eine Übereinstimmung mit der Eingangseinrichtung und seinem Protokoll zu erzielen, geben Sie KOPFZEILE 1/2 (HEADER1/2) und BEGRENZUNG (DELIMITER) ein und stellen Sie die Reihe in der die Daten erscheinen sollen ein.



- **SYNC. KANAL:** Wählen des Kanals, der die TEXT-Daten von der POS-Einrichtung anzeigen soll.

GERÄT

- NORMAL: Wählen von NORMAL, bei Verbindung mit normaler Eingangseinrichtung wie einem Barcode-Skanner.
- Finger 007: Wählen 'Finger 007' bei Verbindung mit einem Fingerabdruck-Skanner.

PRÜFPROTOKOLL

- KOPFZEILE1
- KOPFZEILE2
- DELIMITER

- **ZEILEN:** Wählen der Anzahl von Zeilen zur Anzeige der TEXT-Daten.

5.6.4 POS Schnellanleitung

Verbinden des Systems mit der POS-Einrichtung mit einem Serienkabel.

Um Textdaten über einen Bildschirm anzuzeigen, muss wenigstens einer der Kanäle auf Textaufzeichnung- und Texttanzeige-Modus eingestellt sein.

Einstellen, ob die TEXT-Daten über einen Bildschirm von EINSTELLUNG (SETUP)_EREIGNISEINSTELLUNG (EVENT SETUP)- EREIGNIS (EVENT)- TEXTBEOBACHTUNG (TEXTMONITORING) angezeigt werden sollen.

Wählen des Kanals um die TEXT-Daten über einen Bildschirm von EINSTELLUNG (SETUP)_EREIGNISEINSTELLUNG (EVENT SETUP)- EREIGNIS (EVENT)- TEXTBEOBACHTUNG (TEXTMONITORING) anzuzeigen.

POS TEXT-Daten werden nur über einen Ganzbildschirm, nicht über einen Viertelbildschirm angezeigt.

-
- **EINRICHTUNG:** NORMAL / Finger 007-Typ sind wählbar. NORMAL bedeutet eine normale Eingangseinrichtung wie ein Barcode-Skanner. Finger 007 bedeutet einen Fingerabdruck-Scanner.
 - **PROTOKOLL:** Wenn PROTOKOLL auf 'OFF' eingestellt ist, sind Kopfzeile1, Kopfzeile2 und Delimiter nicht aktiviert.
 - **KOPFZEILE1:** Eingangsbuchstaben, die den Anfang der TEXT-Daten anzeigen, um die Einrichtungsdaten zu analysieren.
 - **KOPFZEILE2:** Eingangsbuchstaben, die den Anfang der TEXT-Daten anzeigen. (Zwei Kopfzeilen können eingegeben werden.)
 - **DELIMITER:** Eingangsbuchstaben, die das Ende der TEXT-Daten anzeigen.
 - **ZEILEN:** Wählen der Anzahl von Zeilen zur Anzeige der TEXT-Daten.

Z.B. Nachfolgend sind Beispiele für Daten von einer POS Einrichtung.

```
Kalatel Quick-Easy Mart<0D><0A>
3197 Airport Loop Drive<0D><0A>
Costa Mesa, Ca. 92626<0D><0A>
<0D><0A>
Candy Bar          $1.49<0D><0A>
Soft Drink 64oz    $2.49<0D><0A>
Chips              $0.99<0D><0A>
-----<0D><0A>
TOTAL              $ 7.99<0D><0A>
<0D><0A>
```

Wenn CHECK PROTOKOLL auf OFF eingestellt ist, erscheinen unterschiedliche Formate der oben angezeigten Daten.

Wenn HEADER1/2 ist eingestellt auf 'kein' und DELIMITER ist eingestellt auf <0D><0A> und ZEILEN ist eingestellt auf 10 Zeilen, die TEXT-Daten erscheinen wie folgt,



Kalatel Quick-Easy Mart	
3197 Airport Loop Drive	
Costa Mesa, Ca. 92626	
Candy Bar	\$1.49
Soft Drink 64oz	\$2.49
Chips	\$0.99

TOTAL	\$ 7.99

POS Szenario

LIVE-BILDSCHIRM

POS TEXT-Daten werden nur auf dem Ganzbildschirm und nicht auf dem Viertelbildschirm angezeigt bei einer Anzeigedauer von 3 bis 4 Sekunden.

WIEDERGABE-BILDSCHIRM

POS TEXT-Daten werden nur über einen Ganzbildschirm, nicht über einen Viertelbildschirm angezeigt. Wenn der verbundene Kanal auf dem Ganzbildschirm angezeigt wird, werden die TEXT-Daten über den Wiedergabebildschirm angezeigt.

- Nach oben/Nach unten (Up/down) Tasten Drücken der Nach oben Taste um die die TEXT-Daten anzuzeigen und die Nach unten Taste um die TEXT-Daten auszublenden. (Zugänglich während der Wiedergabe und Pause)
- Rechts/Links (left/right)-Tasten Drücken der Rechts-Taste um die nächste Seite mit TEXT-Daten zu zeigen und die Links-Taste die TEXT-Daten der ersten Seite. (Zugänglich während Pause.)

5.6.5 Schaltuhraus

Dieses Menü ist für die Einstellungen der Schaltuhraus.



SVR-450



SVR-940

SENSOR (MD, TEXT, V-LOSS, HDD Error): Wenn der Sensor des gewählten Kanals aktiviert ist, leitet das System weiter.

- MD: Wenn Bewegung des gewählten Kanals gemeldet ist, leitet das System weiter.
- TEXT: Wenn POS aktiviert ist, leitet das System weiter.
- V-LOSS VERLUST (V-LOSS): Bei Video-Verlust, leitet das System weiter.
- HDD ERROR: Bei HDD-Error, leitet das System weiter.

5.7 Netzwerk

5.7.1 Netzwerk

Einstellen der notwendigen Elemente für die Netzwerkverbindung mit dem Computer.



- **NETZWERK-TYP** [ADSL/LAN/DHCP]: Wählen des Netzwerktyps zur Verbindung mit dem Computer.
- **IP ADRESSE**: Eingeben der [IP ADRESSE] die der entsprechende Internetservice-Anbieter dem Benutzer zuweist.
- **SUBNET MASKE**: Eingeben der [SUBNET MASKE] die der entsprechende Internetservice-Anbieter dem Benutzer zuweist.
- **GATEWAY**: Eingeben der [GATEWAY]- Adresse, die der entsprechende Internetservice-Anbieter dem Benutzer zuweist.
- **DNS**: Eingeben der [DNS]- Adresse, die der entsprechende Internetservice-Anbieter dem Benutzer zuweist.
- **ID**: Eingeben der Benutzer-ID, die bei dem entsprechenden Internetservice-Anbieter registriert ist.
- **PW**: Eingeben des Benutzer-Passwortes, das bei dem entsprechenden Internetservice-Anbieter registriert ist.
- **DDNS SERVER NAME**: Wenn der DVR mit einer dynamischen IP verbunden ist, wechselt sich die IP-Adresse bei jedem Verbindungsversuch mit dem ISP. In diesem Fall, besteht keine Möglichkeit, dass der Benutzer die Änderung der IP-Adresse erfährt. Wenn ein DVR, der eine dynamische IP-Adresse nutzt, mit seinem Domainnamen registriert ist, kann dieser Domainname leicht gefunden werden auch wenn die IP gewechselt wurde. DDNS SERVER DOMAIN ADRESSE: Eingeben der Domainadresse auf dem DDNS SERVER der benutzt wird.
 - ID: Eingeben der registrierten ID auf www.samsungipolis.co.kr.
 - PW: Eingeben der registrierten PW auf www.samsungipolis.co.kr.

5.7.2 DDNS Register

- 1) Benutzer können die DDNS-Einstellung im Menü für Einstellungen auf dem SVR-940/450 wie unten angezeigt vornehmen. Wählen des Netzwerk-Menüs und der folgende Bildschirm wird angezeigt.
Einstellen [SWR] auf [ON]



Das ist alles über DDNS Einstellung in der DVR-Einheit.

- 2) Nach Beendigung des obigen Schrittes, bitte gehen Sie zum nächsten Schritt mit DDNS Server über.
Bitte sehen Sie auch Kapitel 5.8 DDNS Registrierung.

5.7.3 Client Zugriff



- **PORT:** Bei Verbindung mit einem PC, kann der Port wechseln.
Um den SVR-450 mit einem Router zu verbinden, müssen alle drei Ports eingestellt werden.
Voreinstellung der Port auf DVR: Kontrolle – Verbindung, PTZ, Ereignis und andere Kontrolldaten.

Voreinstellung Port +1: VIDEO

Voreinstellung Port +2: AUDIO

Zum Beispiel: Voreinstellung des Port auf DVR: 3495

Port-Einstellung für VIDEO: 3496

Port-Einstellung für AUDIO: 3497

- **CLIENTGRIFF:** Einstellen des Netzwerkzugangs-Passwortes.
- **BANDBREITE SPAREN:** Wählen der Sicherung der Bandweiten ON und die Übertragungsrate der Bildanzeige wird bis zu 1 Bild/Sek. reduziert.

5.7.4 RS-232

Diese Menü ist für die Einstellung der Verbindung mit einer POS-Einrichtung.



- **SYSTEM ID:** Einstellen der System ID.
- **BAUD RATE:** Einstellen der Datenübertragungsgeschwindigkeit pro Sekunde.
- **DATEN BIT:** Einstellen der Datenübertragungs-Bitrate.
- **PARITÄTS BIT:** Einstellen des Typs der Errorprüfung bei Datentransfer.
- **STOP BIT:** Einstellen der eingehenden Bit nach Datenübertragung.

5.7.5 RS-422/485

Diese Menü ist für die Einstellung der Verbindung mit Kameras und CCTV-Einrichtung.

- **SYSTEM ID:** Einstellen der System ID.
- **BAUD RATE:** Einstellen der Datenübertragungsgeschwindigkeit pro Sekunde.
- **DATEN BIT:** Einstellen der Datenübertragungs-Bitrate.
- **PARITÄTS BIT:** Einstellen des Typs der Errorprüfung bei Datentransfer.
- **STOP BIT:** Einstellen der eingehenden Bit nach Datenübertragung.

5.7.6 E-Mail

Bei Aufnahme von Standbilder eines Ereignisses, Eingabe der IP-Adresse, an die die Bilder geschickt werden sollen.

Bedingung zum Versenden von E-Mail.

Bei Einstellung der Werte 'Motion' (Bewegung), 'ON' (AN), 'ON' (AN), der DVR wird eine E-Mail mit JPEG-Datei senden, wenn ein Ereignis eintritt.

Bei Einstellung der Werte auf 'ON' (AN), wenn die System IP bei dynamischer IP geändert ist, sendet der DVR eine E-Mail einschließlich der geänderten IP-Information.

Bei Einstellung der Werte auf <SEND E-MAIL - IP NOTIFICATION> 'ON'(AN), wenn die System IP bei Benutzung einer dynamische IP geändert ist, sendet der DVR eine E-Mail einschließlich der geänderten IP-Information.



- **E-MAIL VERSANDT:** Wähle ON (AN) für E-Mail-Versandt.
- **MAIL ADRESSE:** Drücken der ENTER-Taste, um den Tastatur-Bildschirm anzuzeigen und die richtige E-Mail-Adresse zu wählen.
- **MAIL SERVER IP:** Bitte die Voreinstellungswerte behalten.
 - ID: Eingeben der registrierten ID für den MAIL SERVER.
 - PW: Eingeben des registrierten PW für den MAIL SERVER.
- **RÜCKANTWORTADRESSE:** Eingabe der E-Mailadresse für die Rücksendung einer nicht zugestellten E-Mail an eine E-Mailadres, die eingegeben wurde von der MAIL ADRESSE.

5.8 DDNS Registrierung

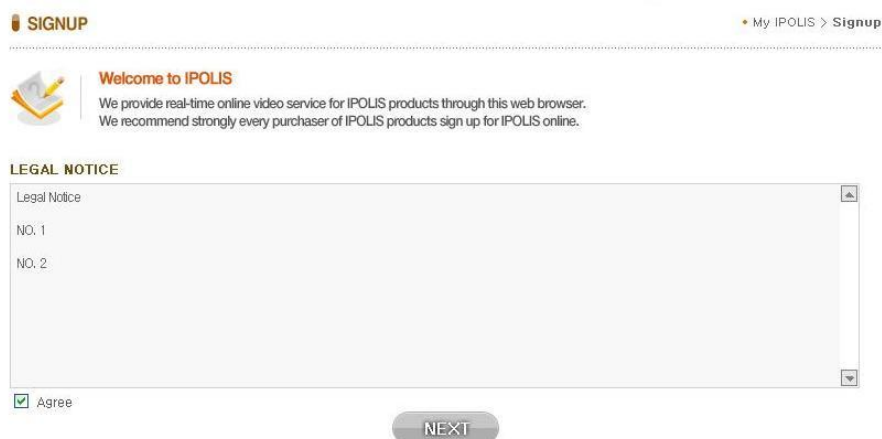
5.8.1. DDNS Registrierungsdurchführung

1) Anmelden auf der iPOLiS-Webseite

Die Webseite: www.samsungipolis.com



– Zustimmung der allgemeinen Nutzungsrichtlinien



- SIGN UP (Registrieren) Seite: Prüfen ob ID noch nicht vergeben ist.

SIGNUP My IPOLIS > Signup

Welcome to IPOLIS
We provide real-time online video service for IPOLIS products through this web browser.
We recommend strongly every purchaser of IPOLIS products sign up for IPOLIS online.

Manage your account

• ID **AVAILABILITY**

• PASSWORD Create password of 6 to 12 characters in length containing letters A-Z or numbers 0-9.

• PASSWORD Check

• NAME

• JOB

• E-mail

• ADDRESS **POSTAL CODE**

• TEL

• MOBILE PHONE - -

Manage company account

• COMPANY

• TEL

• FAX

• ADDRESS **POSTAL CODE**

SIGN UP **BACK**

- 2) Die Produktregistrierung ist möglich nach Registrierung.

- Registrieren auf der iPOLiS Webseite

WELCOME to IPOLIS!

Login

• ID • PASSWORD **LOGIN >**

MEMBER JOIN
Sign up for IPOLIS online
SIGN UP >

ID/PW SEARCH
User ID and password don't match
ID/PW SEARCH >

- Produktliste (Wenn Sie noch keine Produkte registriert haben, gibt es keine Liste)

Product List My IPOLIS > Product List

Current product list is displayed.
If wanted product is not in the list, click 'Product Registration' at the bottom.

NO	ID	Model	Location	Status	View	Information	Management
1	andy3300	SNP-3300	AMBASSADOR HOTEL	OFF	View	Check	Edit Delete
2	andy550	SNC-550	Lab	OFF	View	Check	Edit Delete

Product Registration

– Produkt Registrierung (Prüfen ob ID noch zur Verfügung steht)

Product Registration My IPOLIS > Product Registration

* Mandatory Information

http://www.samsungipolis.com/

* ID(domain) *

- Create an ID of 4 to 12 characters in length containing letters A-Z or numbers 0-9.
- You should have exactly same ID with the item (product) ID to log on DDNS online service.
- Make sure the correct ID and click the item (product) ID.
- You may not able to change the initial domain name.

* PASSWORD *

* PASSWORD CHECK *

* CLASSIFICATION * - Choose product category.

* MODEL NUMBER * - Choose product model.

* LOCATION *

- Determine the location to install the system (or camera).
- Designate the installation location within 10 alphabet letters.

* DESCRIPTION

- Describe product for management purpose.

– Prüfen der Registrierung in der Produktliste.

iPOLiS WHAT IS IPOLIS PRODUCT DDNS SERVICE SUPPORT MY IPOLIS

HOME | SITEMAP | KOREAN | ENGLISH

Samsung Network Surveillance system
Anytime, Anywhere, In Real-time

MY IPOLIS
List of registered IPs

Product List My IPOLIS > Product List

Current product list is displayed.
If wanted product is not in the list, click 'Product Registration' at the bottom.

NO	ID	Model	Location	Status	View	Information	Management
1	andy1000	SNP-1000	The RITZ-CARLTON Seoul	OFF	View	Check	Edit Delete
2	andy9900	SNP-9900	AMBASSADOR HOTEL	OFF	View	Check	Edit Delete
3	andy550	SNC-550	Lab	OFF	View	Check	Edit Delete

PRIVACY / LEGAL NOTICE / CONTACT US SAMSUNG TECHWIN FAMILY SITE

COPYRIGHT ©1996-2007 SAMSUNG TECHWIN CO. LTD.

3) DDNS Konfiguration am DVR

Drücken der MENÜ-Taste, dann wählen [Netzwerk] im OSD Menü.

- DDNS > wählen 'YES'(JA)
- DDNS SERVER DOMAIN NAME > Eingabe der DDNS Serveradresse
(Voreinstellung:www.samsungipolis.com)
- ID & PW > Eingabe der ID(Domain) & Password indem sie die Produktregistrierung auf der iPOLiS-Webseite nutzen.

Die DDNS-Konfigurierung am DVR ist beendet.

- 4) Der Status der Verbindung des ausgesuchten Produktes, kann im Produktverzeichnis ausgesucht werden.

- [VIEW] (Ansicht): Sehen Sie die Anmeldeseite (log in) des gewählten Produktes.
- [Edit]/[Delete] (Redaktieren)/(Löschen): Edit/Löschen des gewählten Produktes, zur Überprüfung wird das Passwort benötigt.

Achtung



Die Produkt 'ID(Domain)' kann nicht im registrierten Status benutzt werden.

Wenn die Produkt ID geändert werden soll, löschen Sie zuerst das gewählte Produkt und registrieren Sie es neu.

5.9 Anleitung zur Nutzung von DDNS

1) Bestätigung der Produktinformation.

The screenshot shows the iPOLiS web interface. At the top, there is a navigation bar with links: HOME | SITEMAP, KOREAN | ENGLISH, WHAT IS IPOLIS, PRODUCT, DDNS SERVICE, SUPPORT, and MY IPOLIS. Below the navigation bar is a banner for the Samsung Network Surveillance system with the text 'Anytime, Anywhere, in Real-time'. The main content area is titled 'MY IPOLIS' and 'Product List'. It displays a table of registered products with columns: NO, ID, Model, Location, Status, View, Information, and Management. The table contains three entries: 1. ID: andy1000, Model: SNP-1000, Location: The RITZ-CARITON Seoul, Status: ON; 2. ID: andy3300, Model: SNP-3300, Location: AMBASSADOR HOTEL, Status: OFF; 3. ID: andy550, Model: SNC-550, Location: Lab, Status: OFF. Each entry has a 'View' button and a 'Check' button. There are also 'Edit' and 'Delete' buttons for each entry. A 'Product Registration' button is located at the bottom right of the table. The footer contains links for PRIVACY, LEGAL NOTICE, CONTACT US, and a copyright notice for Samsung Technics Co., Ltd.

NO	ID	Model	Location	Status	View	Information	Management
1	andy1000	SNP-1000	The RITZ-CARITON Seoul	ON	View	Check	Edit Delete
2	andy3300	SNP-3300	AMBASSADOR HOTEL	OFF	View	Check	Edit Delete
3	andy550	SNC-550	Lab	OFF	View	Check	Edit Delete

– Unter ‘Produktinformation’

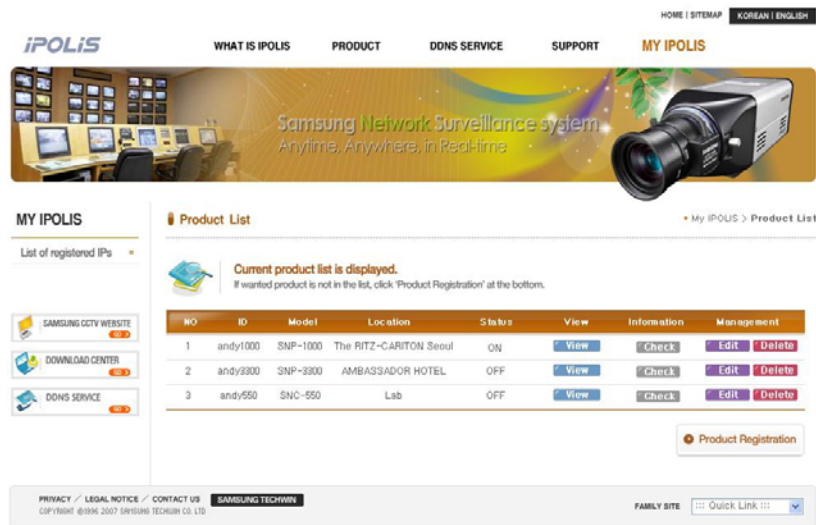
The screenshot shows a 'Product Information' dialog box. It contains a table with the following data:

ID(domain)	andy1000
PRODUCT	
MODEL NUMBER	SNP-1000
CLASSIFICATION	Urban security
LOCATION	The RITZ-CARITON Seoul
REGISTRATION DATE	2008-05-22
MAC ADDRESS	

At the bottom right of the dialog box, there is a 'CLOSE' button.

– Überprüfung der Produktinformation (Produkt, Modellnummer, ID(Domain)MAC-Adresse usw.)

2) Funktionen für die Videowiedergabe.



- Ansicht: Gehen Sie zur Login-Web-Seite des gewählten Produktes.

Achtung



Fall Sie mehrere Kanäle Live beobachten wollen, gleichzeitige Suche/Wiedergabe nutzen möchten, empfehlen wir die Benutzung von SNM-64S/P schwarz/Weiß-Programm. Die iPOLiS Webseite unterstützt nicht die Verbindung mit Multi[View]-Verbindung auf einem PC.

3) Produktwartungs-Funktionen.

‘Produktwartung’ und ‘edit/delete’ für Produkte die registriert sind in der Produktliste können gewählt werden. Der Benutzer wird zu der entsprechenden Seite, wenn der Sicherheitscode eingibt, weitergeleitet. Die Produkt ‘ID(Domain)’ kann auf diese Weise nicht redaktiert werden, fall sie gelöscht wurde, in diesem Fall muss die ‘ID(Domain)’ neu eingegeben werden.

- Ändern des Produktprofils

MY IPOLIS

List of registered IPs

SAMSUNG CCTV WEBSITE

DOWNLOAD CENTER

DDNS SERVICE

Product List

Current product list is displayed.
If wanted product is not in the list, click 'Product Registration' at the bottom.

NO	ID	Model	Location	Status	View	Information	Management
1	andy1000	SNP-1000	The RITZ-CARITON Seoul	ON	View	Check	Edit Delete
2	andy3300	SNP-3300	AMBASSADOR HOTEL	OFF	View	Check	Edit Delete
3	andy550	SNC-550	Lab	OFF	View	Check	Edit Delete

Product Registration

PRIVACY / LEGAL NOTICE / CONTACT US

SAMSUNG TECHNWIN

FAMILY SITE

Quick Link

- Drücken der Bearbeitungstaste von der Produktliste.

5.10 Bearbeitung eines registrierten Produktes

- Produkt löschen

MY IPOLIS

List of registered IPs

SAMSUNG CCTV WEBSITE

DOWNLOAD CENTER

DDNS SERVICE

Product List

Current product list is displayed.
If wanted product is not in the list, click 'Product Registration' at the bottom.

NO	ID	Model	Location	Status	View	Information	Management
1	andy1000	SNP-1000	The RITZ-CARITON Seoul	ON	View	Check	Edit Delete
2	andy3300	SNP-3300	AMBASSADOR HOTEL	OFF	View	Check	Edit Delete
3	andy550	SNC-550	Lab	OFF	View	Check	Edit Delete

Product Registration

PRIVACY / LEGAL NOTICE / CONTACT US

SAMSUNG TECHNWIN

FAMILY SITE

Quick Link

- Drücken von Bearbeiten auf der Produktliste
- Registriertes Produkt ist gelöscht

5.11 Systemeinstellung

Dies ist eine Einstellungs-menü verbunden mit dem DVR-System. Drücken der MENÜ-Taste und wählen des Tab mit der Links/Rechts-Taste. Es erscheint das mit dem System verbundene Untermeü, wie unten angezeigt. Drücken der ENTER-Taste und mit der Links/Rechts-Taste das Untermenü wählen. Nach drücken der ENTER-Taste können Sie Elemente mit Hilfe der Links/Rechts Taste auswählen.

5.11.1 System



- **SPRACHE:** Wählen der Sprache über den Menübildschirm. Die Wahlmöglichkeiten beinhalten 10 Sprachen einschließlich Koreanisch und Englisch.
- **TASTENTON(BEEP):** Wählen ob bei Tastendruck ein Ton generiert wird.
- **DEFAULT:** Aktiviert die Wertigkeit der Fabrikvoreinstellung.
- **FERNBEDIENUNG-EINSTELLUNG:** Wählen, ob die Systemeinstellungen von anderen Orten per Netzwerk geändert werden können.
- **FERNBEDIENUNG ID:** Einstellen der Fernbedienungs-ID. Eine Fernbedienungs-ID kann von Nummern 0 – 9 gewählt werden. Die Fernbedienungs-ID wird angezeigt mit Symbolen wie R:1, R:2 usw. auf dem Bildschirm. Bei der Wahl von 0, erscheint auf dem Bildschirm R:A und der Benutzer kann alle DVRs kontrollieren mit nur einer Fernbedienung.
- **BESCHREIBUNG:** Ausführliche Informationen für das Gerät wie S/W Version, HDD Kapazität, IP-Adresse, MAC-Adresse und UI TOOLKIT-Version.



- **TESTMODUS:** Wählen zum Upgrade der Firmware auf dem System.
Bitte sehen sie Kapitel 5.14.1 Firmware Upgrade.

5.11.2 HDD

- **HDD FORMAT:** Wählen, ob HDD initialisiert werden soll. Wählen, ON zum Löschen aller gespeicherter Daten auf der HDD und das Gerät wird sich automatisch rebooten für Systemstabilisierung.
- **BESCHREIBUNG HDD:** Ausführliche Informationen wie Größe und Aufnahmezeit auf der HDD:



5.11.3 Passwort

Einstellen des Administrator- und Netzwerk-Passwortes und jede Begrenzung in Abhängigkeit zu jedem Passwort.

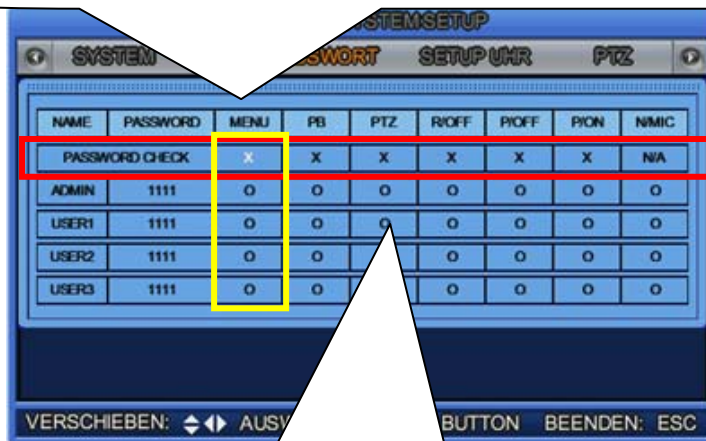
Der DVR unterstützt einen ADMIN und drei Benutzer Accounts.

- **BENUTZER AUTHENTIFIZIERUNG:** Der DVR hat jeder Benutzer die Einrichtung eines Passwortes zur Kontrolle der gegebenen Funktionen.
Das Passwort sollte aus vier Zahlen. (eg 1, 2,3,4)
- **BENUTZER-PASSWORT:** Einstellen des Benutzerpasswortes (Admin, USER 1 ~ 3)
Ein Passwort besteht aus Zahlen von 1 bis 9.
- **EREIGNIS-BEEP:** Das System signalisiert fall ein Benutzer sein Passwort mehr als drei Mal falsch eingibt.



5.11.4 Benutzer Identifizierung

Auswählen, ob ein Fenster erscheint soll, dass nach einem Passwort verlangt.



Wenn gewählt wurde, dass sich ein Passwortfenster öffnet, wird der User angezeigt.

- Identifizierungsfunktionen

Der Administrator organisiert das System auf der Grundlage der unten angegebenen zwei Faktoren.

- Wählen der Funktionen, deren Benutzung eingeschränkt werden soll.

☞ PASSWORT CHECK = O: Funktion kann nur durch eine bestimmte Person genutzt werden.

∴ Der BENUTZER, der diese Funktionen nutzen soll, muss gewählt werden.

→ Zur Ausführung dieser Funktion, muss der bestimmte BENUTZER (der BENUTZER im Verzeichnis als 'O' genannt) die Autorisierung mit seinem eigenen PASSWORT bekommen.

- Wählen der Funktionen, deren Benutzung nicht eingeschränkt sind.

☞ PASSWORT CHECK = X: Funktion die jede Person nutzen darf.

∴ BENUTZER, der diese Funktion nutzen kann, braucht nicht gewählt werden, weil die Funktionen von jedem anderen BENUTZER genutzt werden können.

Die Funktion BENUTZER-Auswahl kann nicht genutzt werden.

→ Bei 'PASSWORT CHECK = X', alle Zeilenelemente werden mit 'O' bezeichnet.

- Die Berechtigung zum Zugang der Seite 'SYSTEM SETUP-PASSWORT-BENUTZER IDENTIFIZIERUNG'

Nur der Administrator kann diese Seite sehen.

Bei 'PASSWORT CHECK = X', archiviert das System keine Daten darüber wer sich im Systemmenü anmeldet.

∴ Jeder kann das 'SYSTEM SETUP-PASSWORT-BENUTZER IDENTIFIZIERUNG' sehen.

Diese Einstellung sind verfügbar, wenn nur ein Benutzer mit dem System arbeitet.

Nur wenn das 'PASSWORT CHECK' ist auf 'O' gestellt, können die Rechte zum Zugang von jeder Funktionen begrenzt werden.

MENÜ: Einstellen der Berechtigungen zum Benutzen der MENÜ-Funktion.

PB: Einstellen der Berechtigungen zum Benutzen der WIEDERGABE-Funktion.

PTZ: Einstellen der Berechtigungen zum Benutzen der PTZ-Funktion.

R/OFF: Einstellen der Berechtigungen zum Benutzen der Aufnahme Off-Funktion.

P/OFF: Einstellen der Berechtigungen zum Benutzen der Strom Aus-Funktion.

P/ON: Einstellen der Berechtigungen zum Benutzen der Strom AN-Funktion.

N/MIC: Einstellen der Berechtigungen zum Benutzen der Bi-direktionalen Audio-Funktion.

- ※ Wenn 'PASSWORT CHECK' auf 'X' gestellt wird, alle haben die Zugangsrechte zu 'SYSTEM SETUP-PASSWORT-BENUTZER IDENTIFIKATION'

“X”: Jeder darf die Funktion, unabhängig von der Benutzer Autorisierung, sehen und nutzen. (Kein Passwort notwendig)

“O”: Nicht zugänglich für Benutzer ohne Genehmigung auch wenn das Passwort bekannt ist.

5.11.5 Setup UHR

Einstellen des System-Datums.



- **UHR:** Einstellen der Systemzeit. Die Einheit wird automatisch für die Systemstabilisierung Rehbooten.



- SOMMERZEIT SPEICHERUNG: Wählen ob die Sommerzeit angewendet werden soll.
- DATUMSEINSTELLUNG: Einstellen der Systemzeit.
- NTP: NTP ist eine Abkürzung für Network Time Protocol, das die Uhren auf einem Computersystem über ein variables-latens-Datennetzwerk synchronisiert.
- ZEITSERVER: Eingabe der Adresse auf dem NTP ZEITSERVER.
- GMT: Greenwich Mean Time (GMT) benutzt für Grundsonnenzeit in dem königlichen Observatorium, Greenwich in London. Weil NTP die Uhren mit Greenwich Mean Time (GMT) synchronisiert, kann der Benutzer unabhängig von seiner geographischen Lage seine örtliche Zeitdifferenz einstellen. (z.B.: KOREA GMT +09:00)

- **DATUM-MODUS:** Einstellen des Datum-Formats: Es gibt drei Arten von Datumsformaten.

-JAHR/MONAT/DATUM	- JAHR-MONAT-DATUM
-MONAT/TAG/JAHR	- MONAT-TAG-JAHR
-TAG/MONAT/JAHR	- TAG-MONAT-JAHR

- **TYP MONAT:** Einstellen des Monats-Formates, als englische Abkürzung und die Zahl.

5.12 PTZ

Dies ist eine Einstellungs Menü verbunden mit dem DVR-System. Drücken der MENÜ-Taste und wählen des Tab mit der Links/Rechts-Taste. Es erscheint das mit dem System verbundene Untermeü, wie unten angezeigt. Drücken der ENTER-Taste und mit der Links/Rechts-Taste das Untermenü wählen. Nach drücken der ENTER-Taste können Sie Elemente mit Hilfe der Links/Rechts Taste auswählen.



5.12.1 Einstellung für jeden Kanal

Einstellen der Kamera ID und Model für jeden Kanal.

- **KANAL:** Auswählen des Kanals zum Einstellen.
- **PTZ KAMERA ID:** Einstellen der IDs von 0 bis 255 für jede Kamera die mit dem System verbunden sind.
- **MODELL:** Einstellen des Kameramodels. Bitte wählen Sie den richtigen Modellnamen, weil jeder Kameraherstellen verschiedene Kamerakontrollprotokolle anwendet.

Verfügbare Modelle

- Samsung Electronics: MRX-1000, MPT230
- Samsung Techwin: SPD-3300,2300,1000

- PELCO: PELCO(P), PELCO(D), CM6700
- SRX: SRX-100B
- DONGYANG: DSC-230S/230M/240, DCP-100, DRX-500/502A
- Andere: WON WOO, CANON, DYNACOLOR DSCP, COSTAR2500, KALATELKTD-312, SENSORMATIC PTZ, ELMO PTC-200, WOOJU(DRX-502A), KCC-PT400, VIDOB-01, LG LPT-A100L, TSC, PIH-302, DS-120, SCC-641, WV-CS850, VC-C50I, NIKO NK-97, NEWBORN DOME, SJ-100, DY-255, HRX-700, ERNA
- VICON: VPS1300, V2311RB3, 422R
- CNB: PTZ102N,
- SONY: EVI-D30

5.13 Menü Ausgang

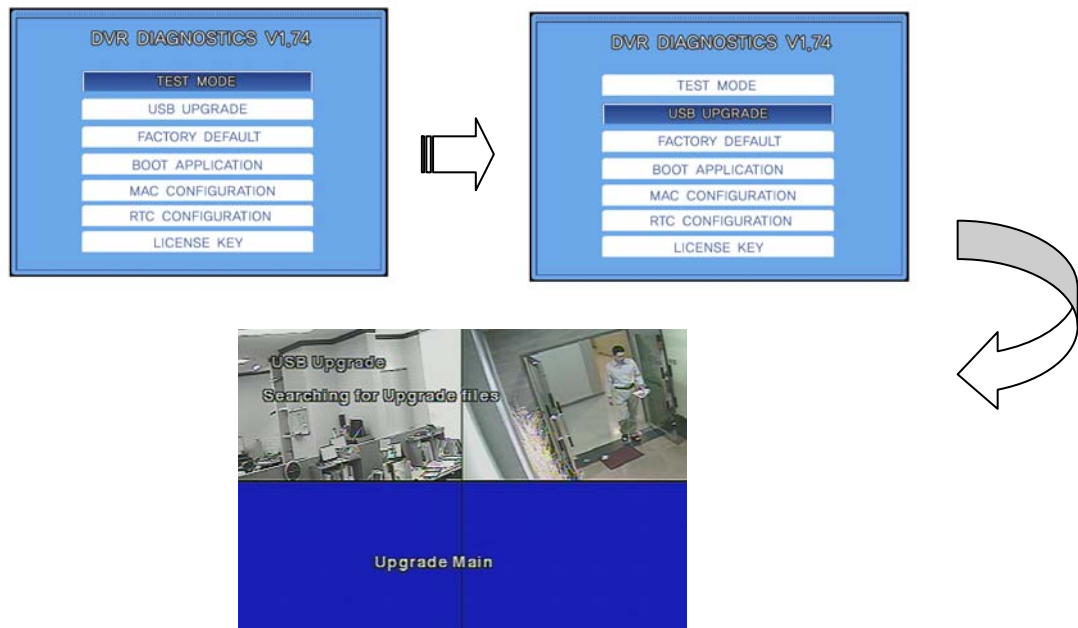
Drücken der ESC-Taste, um das Menü nach den Einstellungen zu schließen. Ein Bestätigungskästchen erscheint. Wählen Sie JA und die gewählten Werte werden gespeichert.

5.14 ETC

5.14.1 Firmware Upgrade

Benutzer können die Software upgraden durch download der Firmware. Sie können die Firmware mit einem USB-Speicherstick downloaden.

- ① Auswahl 'MENÜ' und gehen zu [SYSTEM SETUP]-[SYSTEM]-[TESTMODUS].
- ② Der DVR wird sich rebooten und das System wird das DVR DIAGNOSEMENÜ, wie unten, anzeigen.
- ③ Bitte erstellen Sie einen Ordner im USB Speicherstick und benennen sie ihn 'UPGRADE'. Kopieren der Upgrade-Datei in den Ordner und verbinden Sie den USB Speicherstick mit dem DVR.
- ④ Der Ordnername muss 'upgrade' sein. Wenn der Ordnername nicht 'Upgrade' lautet, kann das System die richtige Firmware nicht vom USB Speicherstick downloaden..
- ⑤ Wählen des USB UPGRADE auf dem Bildschirm und die Firmware upgrade wird automatisch fortgesetzt.



- ⑥ Bei Beendigung des Upgrades, der DVR wird sich rebooten. Wählen von BOOT APPLICATION im Testmodus.
- ⑦ Der DVR wird wieder rebooten und zum Livebeobachtungs-Modus zurückkehren. Jetzt ist der upgrade der Firmware beendet.

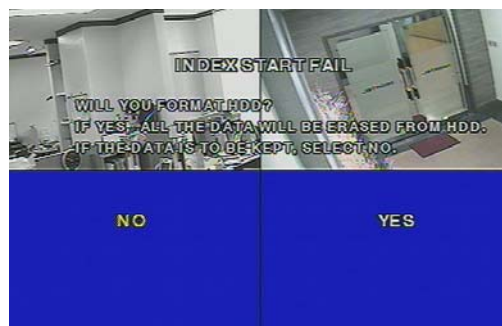


Achtung

Die Funktion des Upgrades der Firmware wird nicht über das Netzwerk angeboten, weil beim upgraden der Firmware über das Netzwerk, es zu einem fataler Error im system kommen kann, wenn es zu Unterbrechungen von Netzwerkverbindungen kommt.

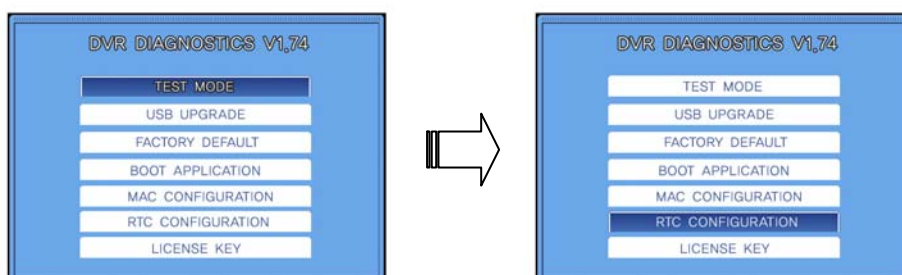
5.14.2 Index Start missglückt

Wenn die DVR Systemzeit verändert oder nichtentsprechend ist , erscheint die untere Meldung. Diese Meldung erscheint wenn die DVR Systemzeit vor der Datenaufnahmezeit der HDD eingestellt ist. Falls die DVR Systemzeit richtig eingestellt ist, der DVR wird keine Fehlermeldung wie 'TIME MISMATCH' (ZEITUNSTIMMIGKEIT) ausgeben.

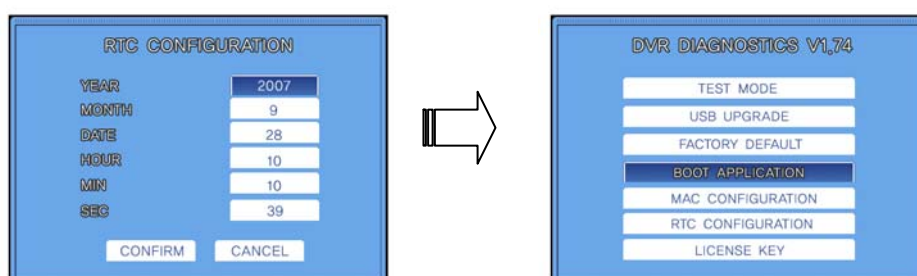


- ① Bei Erscheinung der oberen Mitteilung, schalten Sie das System AUS (OFF). Bitte zur Wiedereinschaltung des Systems auf ON (AN), die ESC-Taste drücken. (Drücken der ESC-Taste und gedrückt halten bis die Anfangsmittteilung, wie unten angezeigt, auf dem Bildschirm erscheint.) Danach wird das System anfragen ob es das DVR DIAGNOSTIKMENÜ beginnen soll.

Bei Auswahl des Benutzers von [YES] (JA), wird das DVR DIAGNOSTIKMENÜ gestartet. Wenn das Passwort voreingestellt wurde, wird das Passwort-Fenster angezeigt.



- ② Wählen von 'RTC KONFIGURATION'. Das nachfolgende Bild wird angezeigt.



- ③ Nach einstellen von JAHR/MONAT/DATUM/STUNDE/MIN/SEK, drücken der ENTER-Taste.
 ④ Bitte die richtige Zeit einstellen. Falls die Zeit sich mit dem Datum der letzten HDD-Aufnahme überschneidet, werden die überschriebenen Daten gelöscht. .
 ⑤ Der DVR wird rebootet. Wählen von BOOT APPLIKATION.

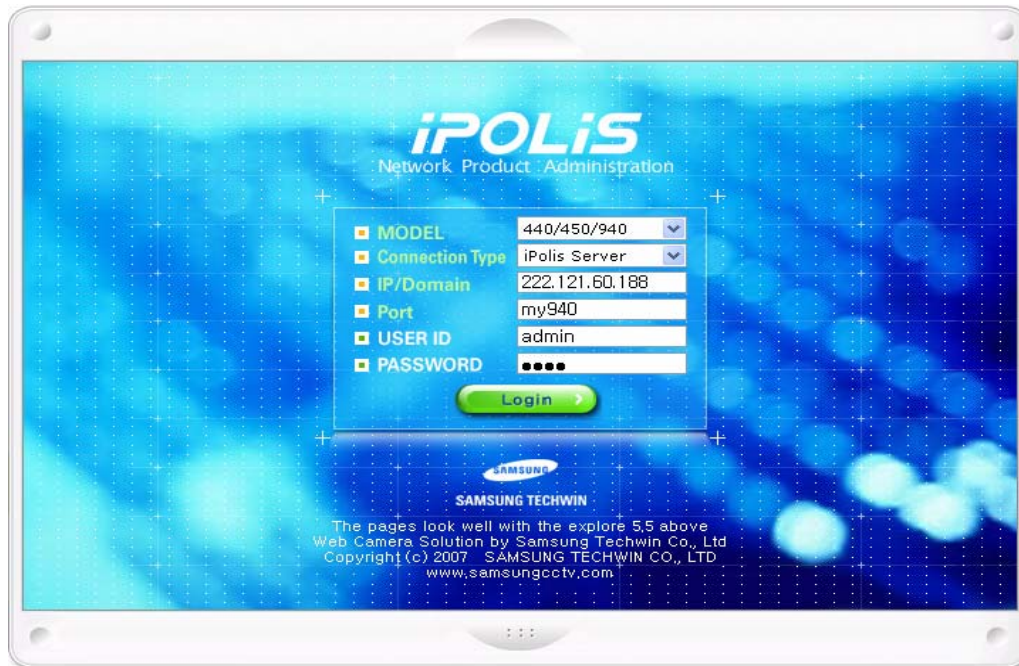


Achtung

- Bitte kontrollieren ob der USB Speicherstick kompatibel mit dem DVR ist.
 - SAN DISK CO, PRETEC , LG, INNOTECH C&C, TRANSCEND, etc.
- “TEST MODE”, “FACTORY DEFAULT”, “MAC CONFIGURATION” ist nur Für die Herstellerbenutzung. Bitte nicht berühren.

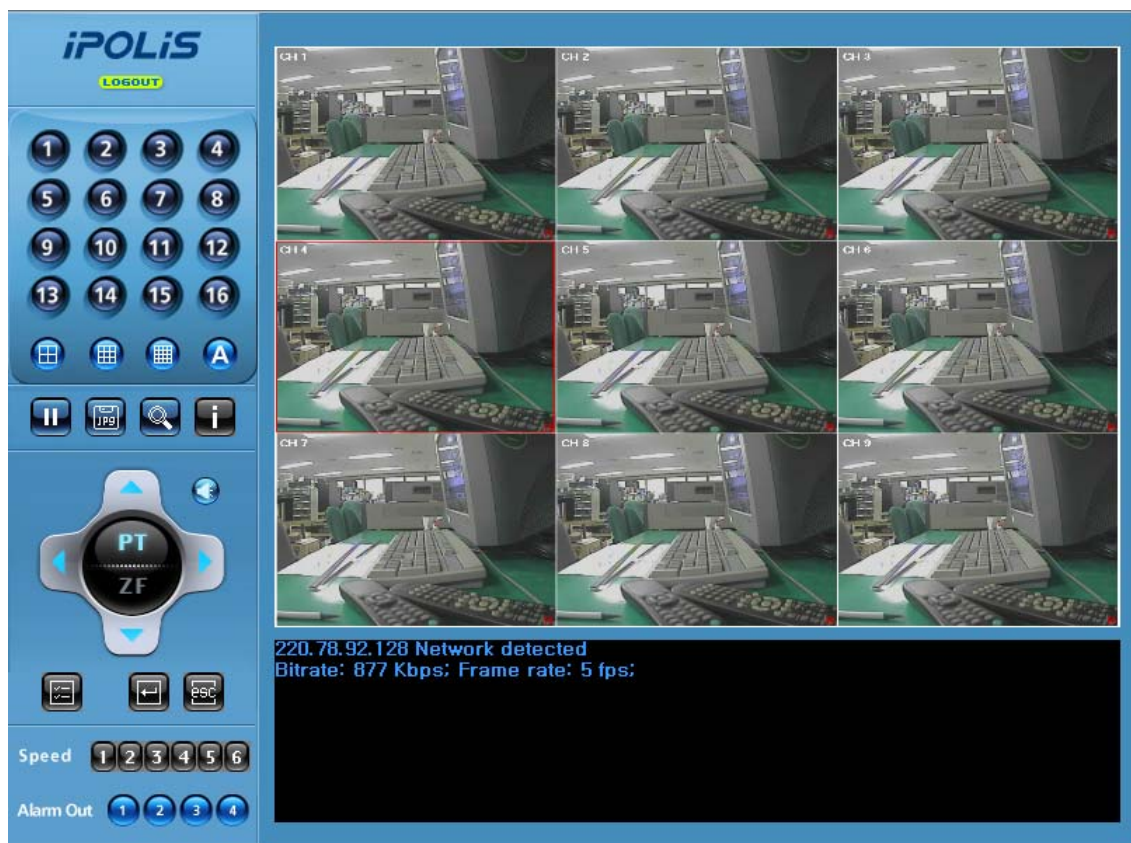
Kapitel 6. Web-Anzeiger

6.1 Anmelde-Seite

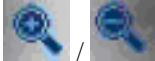
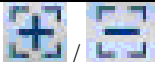


ELEMENTE	BESCHREIBUNG
MODEL	Wählen des Systems zur Verbindung mit Web-Anzeiger. Wählen von '440/450/940'.
CONNECTION TYPE	Wenn das System eine dynamische IP-Adresse nutzt, 'iPOLiS-Server' wählen. Um diese Funktion nutzen zu können, muss das System vorher auf der iPOLiS Homepage registriert werden und das NETZWERK-Menü des Systems vorher entsprechend eingestellt sein.
IP/DOMAIN	Eingabe der IP-Adresse in das System, wenn der 'Verbindungstyp' eine 'IP-Adresse' ist. Wenn der 'Verbindungs-Typ' der 'iPolis Server' ist, werden die Voreinstellungswerte angezeigt. Die Voreinstellungswerte sind www.samsungipolis.com
PORT	Eingabe der Portnummer in das System, wenn der 'Verbindungstyp' eine 'IP-Adresse' ist. Eingabe der System ID, die auf der iPolis Homepage vorregistriert ist ein, wenn der 'Verbindungs-Typ' ein 'iPolis Server' ist.
USER ID	Nur die USER ID, die voreingestellt ist im "SYSTEM MENU/PASSWORD/USER AUTHORIZATION" im Systemmenü, kann benutzt werden (ADMIN, BENUTZER1 ~ BENUTZER5)
PASSWORD	Eingabe Benutzer Passwort.

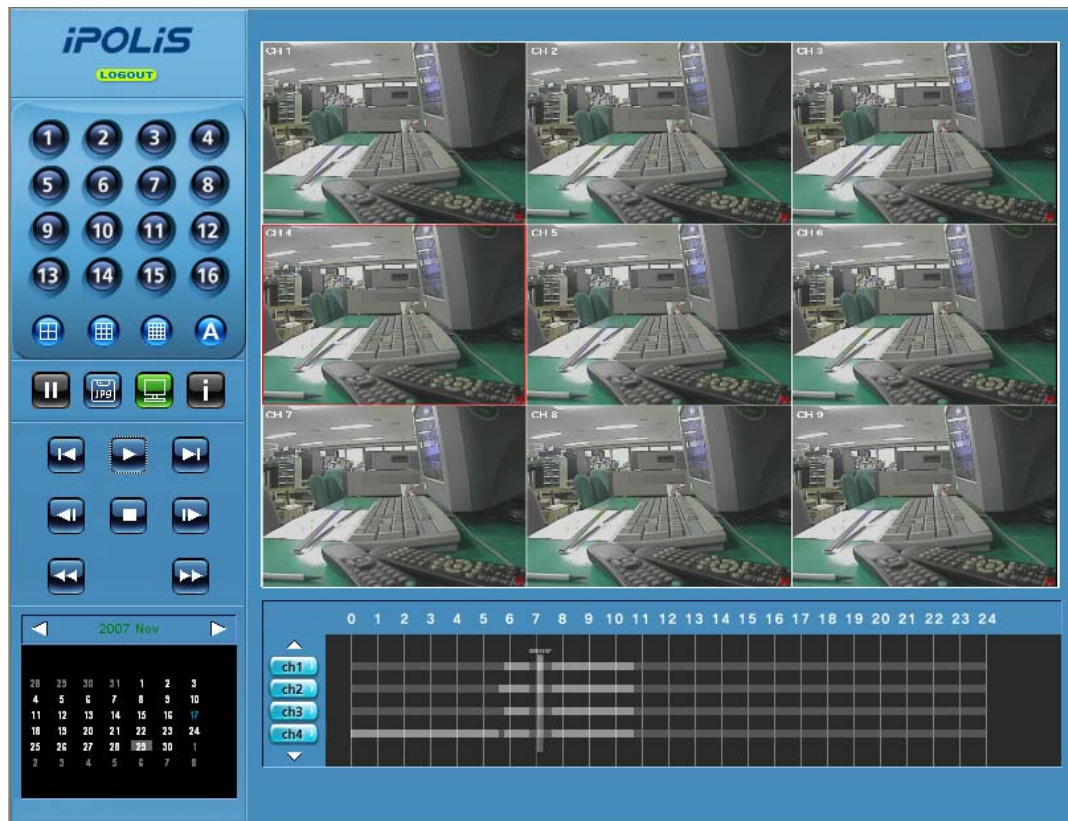
6.2 Livemodus



TASTEN	FUNKTIONEN
 /  / 	Taste zur Wahl des Anzeigebildschirms von 4/9/16 Kanäle. (4/ 9 Kanäle Anzeigebildschirm ist für SVR-940/450 verfügbar.)
	Taste für Aktivierung des Auto Sequenz-Modus. (=Auto Sequenz)
	Taste Für Pause der Wiedergabe (Arbeite nicht im Live-Modus)
	Taste zum Speichern von JPEG Bildern.
	Taste zum Ändern des Suchmodus.
	Nicht verfügbar bei Modellen SVR-940/450.
	Taste für Audiokontrolle. Funktioniert wenn sich der Benutzer als 'Admin' anmeldet.
	Taste zum Ändern des PANT/TILT-Modus von Speed Dome Kameras. Vor Benutzung dieser Funktion, einstellen des PTZ Feldes auf '0' im "SYSTEM MENU / PASSWORD / USER AUTHORIZATION"
	Taste zum Ändern des ZOOM/FOCUS-Modus von Speed Dome Kameras. Vor Benutzung dieser Funktion, einstellen des PTZ Feldes auf '0' im "SYSTEM MENU / PASSWORD / USER AUTHORIZATION"

TASTEN	FUNKTIONEN
	Taste für ZOOM IN/OUT.
	Taste für FOKUS IN/OUT.
	Nicht verfügbar bei Modellen SVR-940/450.
	Nicht verfügbar bei Modellen SVR-940/450.
	Taste für Alarmkontrolle. (= Ausgang Alarm)

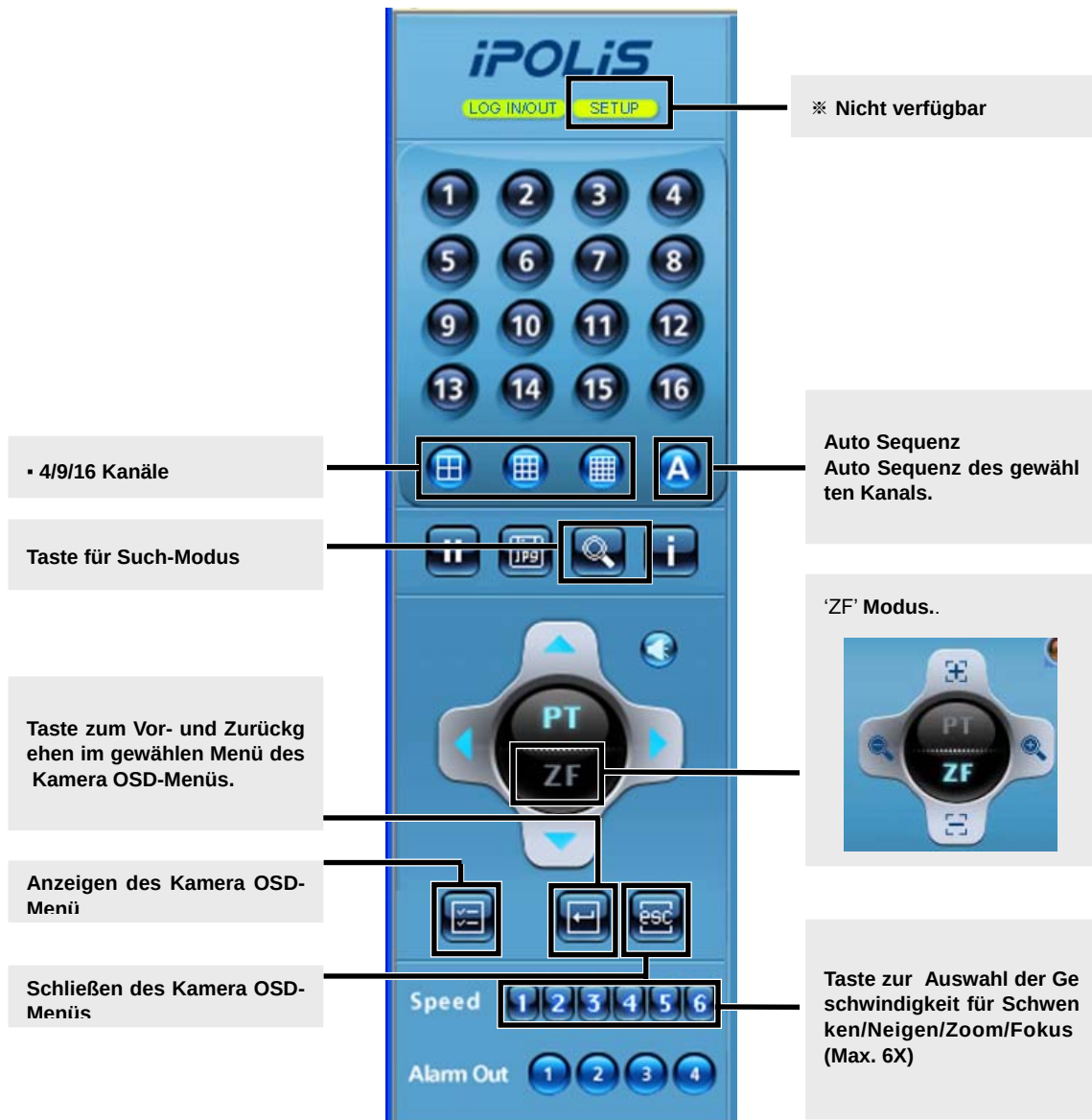
6.3 SUCH-Modus



Tasten	Funktionen
	Taste zum Ändern des Live-Modus.
 / 	Tasten für Wiedergabe 1 Minute Vor/Nach.
 / 	Taste zum Start und Stop.
 / 	Taste zum Bewegen um 1 Bildausschnitt zurück/ 1 Bildausschnitt vorwärts.
 / 	Tasten für schnell Rück/ schnell Vorwärtslauf (2X und 4X der Abspielgeschwindigkeit)
	Fenster zum Anzeigen des Kalenders. Kalenderdaten mit Aufzeichnungsdaten sind farbig gekennzeichnet. Wenn ein Datum angeklickt ist, das untere Fenster zeigt eine Zeitgraphik mit Daten.
	Auswählen der Zeit zum Abspielen der Daten.

6.4. Web-Anzeiger Tasten

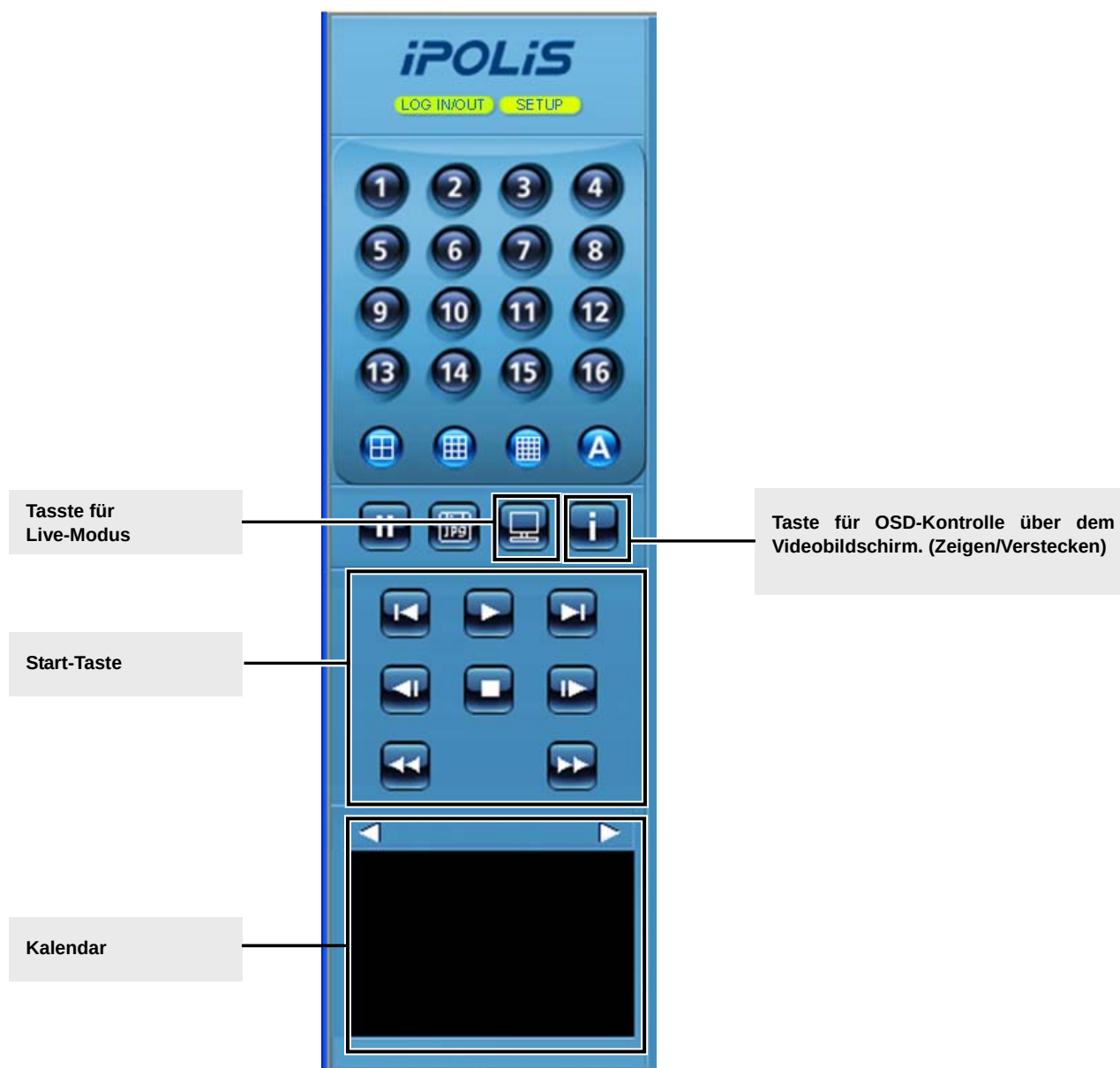
1) Live-Modus



Tasten für 'Zoom/Fokus' der Kamera OSD-Kontrolle

	ZOOM IN (+)		FOKUS IN (+)
	ZOOM OUT (-)		FOKUS OUT (-)

2) Such-Modus



Kapitel 7. Fehlerbehebung

Der SVR-940/450 ist eine sehr komplizierte Einrichtung, so dass Fehler auftauchen können. Im Falle von Fehlern folgen Sie bitte den unten gegebenen Anweisungen.

Das Gerät schaltet sich auch nach verbinden des Adaptersteckers nicht ein.

- Prüfen, ob das Stromkabel mit dem Stromnetz verbunden ist.

Auf dem Monitor erscheinen keine Bilder nach dem Verbinden mit dem Adapterstecker.

- Prüfen, ob der Videoausgang ein BNC oder VGA ist (Prüfen der Stellung des Kippschalters auf der Rückseite).
- Prüfen, ob die Kamera richtig mit dem Eingang verbunden ist.
- Prüfen, ob die Helligkeit des Monitors entsprechend eingestellt ist.

In der Aufnahme fehlt Audiosignal

- Prüfen, ob [AUDIO] in [RECORD SETUP] im Menü auf [OFF] ist.
- Prüfen, der Ton-Lautstärke im CCTV Monitor.

Die Fernbedienung funktioniert nicht

- Prüfen der Batterien und bei Bedarf austauschen.
- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Receiver-Einheit.
- Bei fehlender Übereinstimmung der Geräte ID und dieser der Fernbedienung nicht übereinstimmt, stellen Sie die Beiden auf die gleiche ID ein.

HDD nimmt nicht auf.

- Die HDD nimmt kein Video auf, falls die Lebensdauer der HDD sich dem Ende nähert oder auf der HDD befinden sich fehlerhafte Sektoren. In diesen Fällen ist die HDD zu ersetzen.

Die Einheit kann keine Aufnahmen nach Plan durchführen.

- Prüfen, ob die Start/End-Zeit nach Plan und die örtliche Zeit richtig eingestellt ist.

Das Monitorbild ist nicht klar.

- Prüfen, ob der Fokus der Kamera richtig eingestellt ist.

Wenden Sie sich bei den nachfolgenden Problemen an Ihren örtlichen Händler.

- Falls im Gerät anormale Funktionen bei der Arbeit festgestellt werden (z.B. ungewöhnliche Geräusche, Geruch oder Rauch tritt auf.)
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist.
- Wenn das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt ist.
- Wenn Flüssigkeit auf das Gerät vergossen wurde oder Fremdkörper in das Gerät gelangt sind.
- Wenn das Gerät nicht gemäß vorliegender Anleitung funktioniert.
- Wenn das Gerät fallengelassen wird und ernsthaft beschädigt ist.
- Wenn besondere Änderungen in seiner Funktion festgestellt werden.

4CH/9CH unabhängiger Digital-Videorekorder Charakteristika

Elemente		SVR-450	SVR-940
Videoeingang		4BNC	9BNC
Videoausgang	Monitor A	1BNC, 1VGA (Wählbar)	1BNC, 1VGA (Wählbar), S-Video
	Monitor B	-	1BNC (Einzel/SPOT)
Komprimierung		MPEG4	
Display	Geschwindigkeit	120 fps	270 fps
	Auflösung	720 X 480, 360 X 240	720x480, 720x240, 360x240
	Multi Display	1/4	1/4/9
Aufnahme	Geschwindigkeit	Max. 120 fps	
	Auflösung	704X480, 352X240	704X480, 704X240, 352X240
	Modus	Normal, Plan, Ereignis, TEXT	
HDD		160GB 1EA	250GB 1EA (Max. 2EA)
Sicherung/Kopie		USB Speicherstick / CD-RW	
Serielle Schnittstelle		RS-485/422	
Alarm Eingang/Ausgang		4 ein – 1 aus	9 ein – 4 aus
Audio Eingang/Ausgang		4 ein – 1 aus	
Netzwerk	Schnittstelle	RJ-45(10/100 Base-t)	
	Protokoll	TCP/IP, DHCP, PPPoE	
	Software	SNM-64S/P	
Fernbedienung		Zur Kontrolle bis zu 9 DVR	
OSD		GUI, Multi-Sprachunterstützung	
Temperatur	Arbeit	5 °C ~ 40 °C	
	Aufbewahrung	-10 °C ~ 60 °C	
Stromspannung		12V DC Adapter	AC 100~126/200~240V
Verbrauch		ungefähr 25W	65 W
Abmessungen		430(B) X 88,8(H) X 362(T)mm	
Gewicht		8,9 Kg	8,9 Kg

LISTE DER KOMPATIBLEN SATA FESTPLATTEN

FIRMA	MODELL	KAPAZITÄT	UPM	PUFFER	Erkennung	Aufzeichnung	Wiedergabe
Seagate	ST31000340SV (Surveillance)	1 TB	7200 RPM	16 M	OK	OK	OK
	ST3500830SCE	500 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3250410AS (Barracuda)	250 GB	7200 RPM	16 M	OK	OK	OK
	ST3250310SV (Surveillance)	250 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3160815AS (Barracuda)	160 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
HITACHI	HDS721010KLA330	1 TB	7200 RPM	32 M	OK	OK	OK
	HDP725050GLA360	500 GB	7200 RPM	16 M	OK	OK	OK

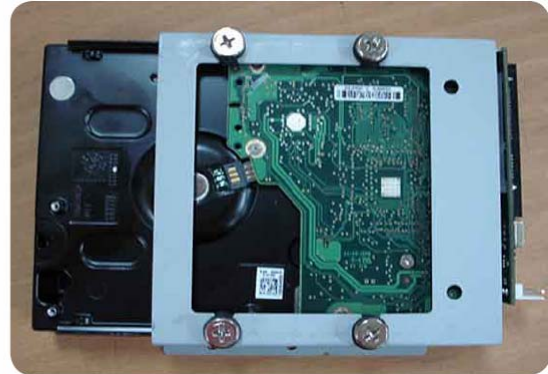
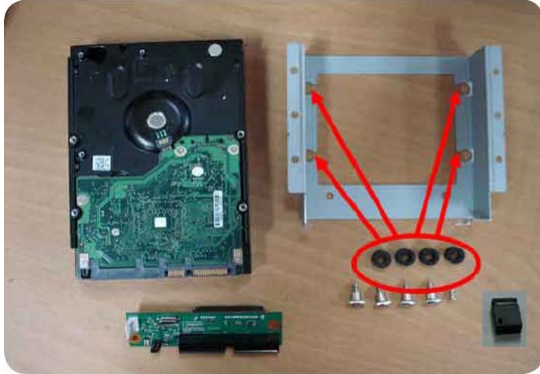
Komponenten

※ Das Gerät SVR-450/940 darf nur an die zusammen mit dem Gerät gelieferte SATA Konverterplatine angeschlossen werden. Bitte lesen Sie die Anleitungen für die Installation der SATA-Festplatte auf der nächsten Seite durch.

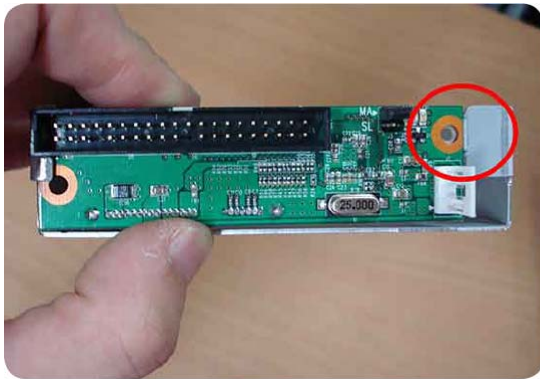
	1. SATA HDD-PLATINE
	2. SATA HDD
	3. SATA HDD MONTAGEWANNE
	4. HDD VIBRATIONISOLATOREN
	5. SCHRAUBE
	6. SATA HDD-JUMPER

SATA HDD INSTALLATION

1. Setzen Sie die Gummiringe in die Montagewanne ein und schrauben Sie die Montagewanne an der Festplatte fest.



2. Wenn Sie die SATA Konverterplatine einsetzen, schrauben Sie wie im Bild unten gezeigt nur die obere rechte Ecke an.



3. Wählen Sie mit Hilfe des Jumperschalters an der SATA-Konverterplatine die Einstellung "Master" oder "Slave".

Setzen Sie mit Hilfe des Jumperschalters die Einstellung für Master/Slave.



Achtung

Falls Sie zwei Festplatten installieren wollen, setzen Sie zuerst die Einstellungen für Master/Slave. Wenn eine Festplatte der "Master" ist, muss die andere als "Slave" eingerichtet werden.



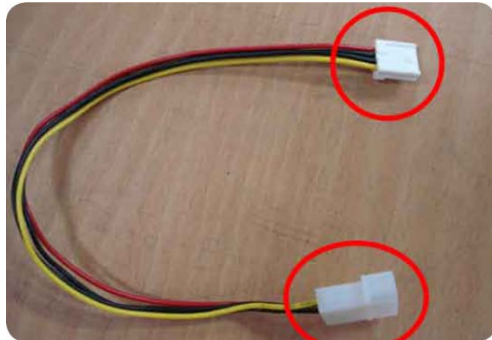
JUMPER-Schalter

Einrichten als Master/Slave mit dem Jumper-Schalter.

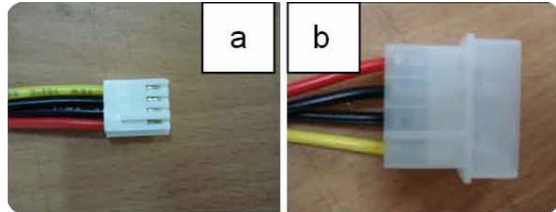
Einstellung MASTER	Einstellung SLAVE.
MA  SL	MA  SL



4. Anschließen des E-IDE-Kabels und Stromkabels.



Nebenstromkabel für SATA Konverterplatine



a. Ansicht der SATA Konverterplatine
b. Ansicht des Hauptstromkabels



Anschließen des Stromkabels



Anschließen des E-IDE Festplattenkabels

5. Bei Installation von zwei Festplatten.



- Überprüfen Sie die Einstellungen des Jumperschalters für "MASTER" oder "SLAVE" auf der SATA Konverterplatine.
- Schließen Sie die Festplatte mit Hilfe des Stromkabels an eine Stromquelle an. (1. HDD - das Hauptstromkabel, 2. HDD - das Nebenstromkabel)
- Wenn Sie zwei Festplatten benutzen, dann sollten Sie zwei gleiche Festplattenmodelle installieren, die die gleiche Schnittstelle haben.
- Schließen Sie die Festplatte mit dem E-IDE-Festplattenkabel und dem Stromkabel an.

Die nachfolgenden Modelle von SAMSUNG/Seagate/Maxtor/HITACHI werden bestens Empfohlen für den SVR-450/SDVR-940

	MODEL	Masse	U/min	PUFFER	Reconition	Aufnahme	Wiedergabe
HITACHI	HDS728080PLAT20	80 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	HDS721680PLAT80	80 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDT722516DLAT80	160 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDT722516DLAT80	160 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDS722525VLAT80	250 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDT722525DLAT80	250 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDT725025VLAT80	250 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDT725032VLAT80	320 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDS725050KLAT80	500 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
MAXTOR	6L300R0	300 GB	7200 RPM	16 M	OK	OK	OK
SAMSUNG	SP0822N	80 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	SP1604N	160 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
WesternDigital	WD1600BB-22GUA0	160 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	WD2000BB-00GUA0	200 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
Seagate	ST3400-15ACE	40 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	ST3800-12ACE	80 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	ST31200-25ACE	120 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	ST31600-22ACE	160 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	ST3300820ACE	300 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3300831ACE	300 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3400832ACE	400 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3400820ACE	400 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3500641A	500 GB	7200 RPM	16 M	OK	OK	OK
	ST3750840ACE	750 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3750640A	750 GB	7200 RPM	16 M	OK	OK	OK

SAMSUNG TECHWIN



SALES NETWORK

■ SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.

145-3, Sangdaewon1-dong, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea, 462-703

TEL: +82-31-740-8151~8 FAX: +82-31-740-8145

■ SAMSUNG TECHWIN EUROPE CO., LTD.

Samsung House, 1000 Hillswood Drive, Hillswood Business Park Chertsey, Surrey, UNITED KINGDOM KT16 OPS

TEL: +44-1932-45-5300 FAX: +44-1932-45-5325

■ SAMSUNG TECHWIN AMERICA Inc.

1480 Charles Willard St. Carson, CA 90746, UNITED STATES

TEL: +1-877-213-1222 FAX: +1-310-632-2195

www.samsungcctvusa.com

www.samsungtechwin.com

www.samsungcctv.com

www.samsungipolis.com

VAN 09.03